

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 27,50
losse nummers Af 1,50
woensdag met
Business Napa Af 1,75
zaterdag met Napa Af 1,75

dinsdag
18 mei 2010
jaargang 126
nr 106

AMIGOE



3 Aruba

Aruba stapt
uit deal met
Sparta



8 Wereld

Slachtoffers
vliegcrash
Suriname geborgen



12 Sport

Duitse voetbalfans
boos op Boateng



14 Financieel

Tweede Maasvlakte
krijgt vorm



Begrafenis Zaandam



Foto: Arjen Baas

ORANJESTAD — Vandaag heeft familie, vrienden en een groot aantal politieagenten de laatste eer bewezen aan Eric Zaandam (57). De inspecteur eerste klasse, coördinator van de sectie Centrale Post en oud-voorzitter van politievakbond SPA overleed afgelopen week als gevolg van een hersenbloeding. “Hij genoot speciale plek binnen het korps”, aldus Guilfred Besaril, de huidige voorzitter van SPA vanmorgen bij Aurora Funeral Home in Primavera. “Ik heb onder hem gewerkt bij de strandpolitie en hij was altijd behulpzaam. Ook al onze reizen samen naar korpsvieringen in het buitenland en softbalwedstrijden blijven in mijn herinnering.” De begrafenisstoet begeleid door een groot aantal motoragenten zou om half een vanmiddag vertrekken richting verschillende politiestations waar Zaandam heeft gewerkt en uiteindelijk de Franciscus-kerk waar de dienst plaatsvindt.

Meerderheid Eilandsraad wil verkiezingen voor 10-10-10

WILLEMSTAD — Een meerderheid in de Eilandsraad is voorstander van nieuwe verkiezingen vóór de ingang van de landstatus voor Curaçao. Zowel PAR als MAN, maar ook FK en PS spreken zich ervoor uit dat het nieuwe Land Curaçao met een fris parlement van start moet gaan. Een struikelblok is echter artikel III van de concept-Staatsregeling. In lid 1 van dit artikel is namelijk opgenomen dat ‘de op het tijdstip van inwerkingtreding van de Staatsregeling fungerende Eilandsraad van Curaçao op dat tijdstip de hoedanigheid

van Staten van Curaçao verkrijgt’. Dit houdt in dat mocht de Staatsregeling met een tweederde meerderheid worden aangenomen, de zittende Eilandsraad de nieuwe Staten van Curaçao wordt. Nieuwe verkiezingen zouden volgens deze redenering alleen mogelijk zijn als de Staatsregeling helemaal niet, of niet door een tweederde meerderheid, wordt aangenomen.

Een wijziging van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen (Erna) die begin dit jaar werd aangenomen, maakt het echter mogelijk dat de Eilandsra-

den van zowel Curaçao, als St. Maarten vroegtijdig worden ontbonden, om nieuwe verkiezingen mogelijk te maken. Maar MAN-leider Charles Cooper benadrukt dat in de wet alleen de mogelijkheid wordt geboden, maar dat dit nog niet inhoudt dat er inderdaad vroegtijdige verkiezingen zullen worden gehouden. “Het kan zijn dat de Staatsregeling wordt aangenomen en dat de Eilandsraad blijft zitten. Deze raad wordt dan de nieuwe Staten van Curaçao zonder dat er verkiezingen worden gehouden, omdat de Staatsregeling op dit punt

niet is veranderd.”

Vervolg op pagina 9
MAN dient amendement in

BP-topman bagatelliseert gevolgen oileramp

LONDEN/HOUSTON — De gevolgen van de oileramp in de Golf van Mexico voor het milieu zullen ‘zeer, zeer bescheiden zijn’. Dat heeft BP-topman Tony Hayward vandaag gezegd in een interview met het Britse tv-station Sky News. Deskundigen gaan er juist van uit dat de lekkage op een diepte van 1500 meter waarschijnlijk zal leiden tot de grootste milieuramp uit de Amerikaanse geschiedenis. In de afgelopen maand kwamen

tientallen miljoenen liters olie terecht in het water ten zuiden van de staat Louisiana. Hayward erkent dat nader onderzoek nodig is, maar wijst er vooral op dat de milieuschade tot nog toe meevalt. De olieonderneming boekte de afgelopen dagen succes met het aftappen van olie uit de kapotte leiding. Dagelijks stroomt er volgens BP circa 800.000 liter olie uit de bron op de bodem van de Golf van Mexico. Via een pijpleiding, die door robotonderzoekers is verbonden met

de leiding op de zeebodem, zou op dit moment ongeveer 320.000 liter olie per dag worden afgetapt richting olietankers. Eerder maakte BP nog melding van het aftappen van circa 160.000 liter olie per dag. De olieonderneming raamt de kosten van de schoonmaakoperatie op dit moment op 625 miljoen dollar. Dat is 175 miljoen meer in vergelijking met de schatting van een paar dagen geleden.

Vervolg op pagina 8

Halvering budget privéreizen Oranjes

DEN HAAG — Het budget voor privéreizen van leden van het Koninklijk Huis wordt per 1 januari gehalveerd tot maximaal 305.000 euro per jaar. Betrouwbare bronnen bevestigden vandaag een bericht in NRC Handelsblad hierover.

De aanpassing van het bud-

get gebeurt op verzoek van de Tweede Kamer, die premier Jan Peter Balkenende vorig jaar verzocht de vergoeding voor privévluchten van de Oranjes aan banden te leggen. Balkenende zegde toe dat alleen prins Willem-Alexander en prinses Máxima nog de kosten van hun privévluchten

mogen declareren. Het staats-hoofd – koningin Beatrix – heeft altijd recht om te vliegen omdat haar vluchten worden geacht in het openbaar belang te zijn. Tot de nieuwe regeling konden alle tien volwassen leden van het Koninklijk Huis hun vliegkosten vergoed krijgen.

MEXICO-STAD — Archeologen hebben in Mexico naar eigen zeggen de oudste graf-tombe van Midden-Amerika gevonden. Dat heeft het Mexicaanse nationale instituut voor antropologie en geschiedenis (INAH), gisteren bekendgemaakt. De tombe, aangetroffen in de zuidelijke deelstaat Chiapas, is ongeveer 2700 jaar oud en behoort tot de vroege Zoque-cultuur. De vondst werd vlakbij het

toeristische plaatsje Chiapa de Corzo gedaan. De tombe is ongeveer 12 vierkante meter groot en bevindt zich in een kleine piramide van 6 of 7 meter hoog, waarop een tempeltje is gebouwd. Vermoedelijk is het de laatste rustplaats van een hogepriester of een edelman. Dat het graf zich in een kleine piramide bevindt wordt door het INAH ‘bijzonder’ genoemd. Tot nu toe werd algemeen aangenomen dat dergelijke

constructies pas veel later werden gebouwd. “De tombe is zo’n duizend jaar ouder dan de graven in de piramides van de Maya’s”, licht een van de archeologen toe. In het graf zijn de resten van vier mensen gevonden, waarvan twee gekleed in jaden kostuums. Daarnaast troffen de archeologen meer dan duizend voorwerpen aan, waaronder aardewerk en sieraden van edelstenen. De Zokes, waarvan er nu nog

steeds zo’n 40.000 in Chiapas wonen, stammen af van de Olmeken, een van de oudste volken van Latijns-Amerika. Chiapas en het nabijgelegen schiereiland Yucatán staan vooral bekend om de Maya’s, die het gebied beheersten tot de komst van de Spaanse veroveraars. Ruïnes van de Maya’s zoals Palenque, Chichén Itzá, Uxmal en Tulum lokken jaarlijks vele honderdduizenden toeristen naar het zuiden van Mexico.



Foto: AP

Archeologen hebben in Mexico naar eigen zeggen de oudste graf-tombe van Midden-Amerika gevonden met daarin waarschijnlijk het lichaam van een hogepriester of een edelman.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

the plaza
CAFE

Zaterdag 22 Mei
Finale Champions
League op groot scherm
@ Cafe the Plaza!!!

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

EET CAFE
The Paddock
A R U B A

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Live-Music
Cristal Breeze
Band!!

"Chino Latino
Elke avond
Happy Hour
van 10 to 12
met een lekkere
Polartje"

CILO
citylounge
ARUBA

ONTBIJT, LUNCH, DINNER & BORRELEN
DAGELIJKS LUNCH & DINER SPECIALS
DAGELIJKS ENTERTAINMENT
AIRCO, BAR, TERRAS & LOUNGE
OPEN: DAGELIJKS (7:00am - 1:00am)

RENAISSANCE MARKETPLACE • L.G. SMITH BLVD. 82 • ORANJESTAD ARUBA
T: 588 7996 • F: 588 7996 • WWW.CILO-ARUBA.COM • INFO@CILO-ARUBA.COM

RENT HOUSE
aruba

5 871 971

TE HUUR in : K. Onnestraat

Ruime semi-gemeub. 2 slaapkamer woning + airco's
te huur in Seroe Blanco. Voorzien van woonk. met
kast en keuken + 2 badk. Tevens 2x berging en
carport + porches. Volledig ommuurde tuin.

Afl 1.650,- p/m per direct beschikbaar
www.renthousearuba.com

Bingo!
CAFE & RESTAURANT

Vrijdag 21 Mei

Asperges @ Bingo!

Romige asperge soep met zalm

Salade met in gerookte zalm gewikkelde asperges
met een dill-vinaigrette

Met Gouda kaas gegratineerde asperges

Asperges met ei, ham, botersaus of
hollandaise saus geserveerd met krieltjes

Reserveer tijdig om teleurstelling
te voorkomen!
Telefoon: 5862818

**Aruba is...
Beautiful!**
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

☎ 583-8383

**Clown
Doctors**
Aruba

Cel.: 731-0289
wimclowndoctorsaruba@gmail.com

**Een blok aan
het been.**

Een last bij het
voortgaan .

THE CINEMAS
www.thecinemas.aw VALID TILL MAY 19

**NOW BUY YOUR
TICKET ONLINE**

**3D movies
presented by
SETAR**

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD				AT PASEO HERENCIA			
PG-13	HOT TUB TIME MACHINE	daily: 4:00 matinee: 1:45	6:15 8:30 late show: 11:00	PG-13	ROBIN HOOD	daily: 4:30 matinee: 1:00	7:45 late show: 11:00
R	NIGHTMARE ON ELM STREET	daily: 5:00 matinee: 2:45	7:15 9:30 late show: 11:45	PG	LETTERS TO JULIET	daily: 6:00 matinee: 12:45	8:30 3:30 late show: 11:00
PG-13	THE LOSERS	daily: 5:15 matinee: 12:45	7:30 3:00 late show: 12:00	PG-13	ONDINE	daily: 9:00 matinee:	late show: 11:45
PG-13	DEATH AT A FUNERAL	daily: 4:45 matinee: 12:15	7:00 2:30 late show: 11:30	PG-13	THE BACK-UP PLAN	daily: 4:30 matinee: 2:00	7:00 9:15 late show: 11:45
PG-13	DE GELUKKIGE HUISVROUW	daily: 5:45 matinee: 1:00	8:00 3:30 late show: 11:00	PG	HOW TO TRAIN YOUR DRAGON	daily: 4:15 matinee: 1:45	6:30 late show:
PG-13	IRON MAN 2	daily: 5:30 matinee: 12:00	8:45 2:45 late show: 11:30	PG	FURRY VENGEANCE	daily: 5:45 matinee: 1:15	8:00 3:30 late show: 12:30
				PG-13	IRON MAN 2	daily: 5:45 matinee: 12:15	8:45 3:00 late show: 11:30

Matinee: thu - sun | Late show: fri & sat

**you're
so unique**
... so is your style

banjolux
your place your style

bathrooms | closets | tiles | laminate

Schotlandstraat 55 - Tel. 588 0565
www.banjolux.com

closets

TE HUUR

Noord 40
Mooi, karakteristiek
appartement in Cunucu stijl
met 2 slaapkamers.

Century 21
Best & Solid Real Estate

Afl. 1.475,- p.m.

Palm Beach 4-G - Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

REINA AGENCIES N.V.
Business Partner

hp
invent

5839633 Sun Plaza Suite 114

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

TE KOOP

Boonchi Strena 3
Zeer ruime woning (219m²)
met appartement,
gebouwd op 819m²
eigendomsgrond.
Indeling: woonkamer
met open keuken, 2 slaap-
kamers, 2 badkamers,
meidenkamer met bad-
kamer, ruime overdekte
patio en een aangelegde,
omheinde tuin.
Afl. 550.000,-

Afl. 449.000,-

Century 21
Best & Solid Real Estate

Palm Beach 4-G
Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

Te koop in Saliña Cerca
Mooie grote bouwkvavels
te koop tegen de heuvel van
Boroncana in Noord
Nog slechts 8 kvavels over
vanaf Afl. 145.000,-
Better Homes N.V. Tel.582-8080

Uitnodiging!

De ouderbijeenkomst is bedoeld voor ouders,
familieleden en verzorgers van personen met autisme.

Thema: Gebruik van pictogrammen
Datum: 19 mei 2010
Tijd: 7pm - 9pm
Plaats: Irenestraat 21 (gebouw van FAA)
Entree: GRATIS

Doordat er een gering aantal plaatsen beschikbaar is, vragen
wij aan de belangstellenden om zich op tijd in te schrijven.

FAA
FUNDACION AUTISMO ARUBA
www.autismoaruba.org

Irenestraat # 21 • Oranjestad, Aruba • Tel/Fax: (+297)588-1179
Onze openingstijden zijn van 8.30 am tot 4.30 pm.
E-mail 1: fundacion_autismoaruba@yahoo.com • E-mail 2: fundacionautismoaruba@gmail.com

Aruba stapt uit deal met Sparta

ORANJESTAD/ROTTERDAM — Aruba heeft geen cent betaald aan Sparta en gaat dat ook niet doen. In de overeenkomst met de Nederlandse voetbalclub staat duidelijk dat Aruba uit de overeenkomst kan stappen als de Rotterdamse club degradeert van de Nederlandse eredivisie naar de Jupiler League. Dat zegt premier Mike Eman (AVP).

Deze Jupiler Leage is commercieel een stuk minder aantrekkelijk, aangezien er nauwelijks zendtijd aan wordt besteed op televisie. Sparta degradeerde afgelopen weekend, na gelijk te hebben gespeeld met stadgenoot Excelsior in de nacompetitie. De premier kwam met zijn verklaring, nadat de oppositie in de Staten aangaf dat Aruba een grote som geld zou hebben verkrist aan een club die uiteindelijk degradeerde. “Toen wij met Sparta de overeenkomst aangingen, stonden ze nog op de tiende plek in het klassement”, aldus Eman.

Aruba tekende op 29 januari een *letter of intent* met de Rotterdamse voetbalclub. Daarbij werd het voornemen uitgesproken om in het volgende seizoen samen te werken. Aruba zou T-shirt sponsor worden en Arubaanse spelers zouden bijvoorbeeld gebruik kunnen maken van



Premier Mike Eman liet in januari nog trots het T-shirt zien met het Arubaanse logo dat de twee Arubaanse spelers van Sparta zouden dragen.

de trainingsfaciliteiten van Sparta. Eman zag in het sponsorschap van de oudste voetbalclub van Nederland ook een symbool van goede wil naar Nederland toe. Daarom vindt hij het ‘jammer’ dat Aruba zich nu genoodzaakt ziet om alsnog uit de deal met Sparta te stappen. Toch wil de premier de contacten met de club warm houden, zodat Arubaanse spelers eventueel gebruik zouden kunnen maken van de voetbalschool daar. Ook

sluit hij niet uit dat Aruba op zoek zal gaan naar een andere club in de eredivisie om deze een sponsorschap aan te bieden.

Eredivisie
Overigens bestaat er nog een zeer minieme kans dat Sparta alsnog in de eredivisie blijft. Willem II uit Tilburg kampt met zware financiële problemen en dreigt bankroet te gaan. Als dit gebeurt, bepaalt het bestuur Betaald Voetbal van Koninklijke

Nederlandse Voetbalbond (KNVB) ‘op sportieve gronden’ hoe de opgevallende plaats in de eredivisie wordt ingevuld. Sparta lijkt de beste papieren hiervoor te hebben. De vraag is nu hoe snel Willem II failliet gaat. Dan kan diens vervanger nog meedoen met het vaststellen van het nieuwe competitieprogramma. Duurt het failliet gaan te lang, dan zal KNVB moeten besluiten om het volgende seizoen met zeventien clubs af te werken.

10 dagen cel voor zoon oud-minister Lee

ORANJESTAD — De zoon van voormalig minister van Arbeid, Cultuur en Sport Ramon Lee (MEP) is wegens illegaal vuurwapenbezit veroordeeld tot tien dagen gevangenisstraf, 80 dagen voorwaardelijk en een proeftijd van twee jaar. Hij kreeg ook een boete van 2500 florin. De eis van het Openbaar Ministerie (OM) in deze zaak was acht maanden cel.

Taifoo Courtney Lee werd op 18 januari aangehouden op verdenking van illegaal vuurwapenbezit en munitie. Er was geen vergunning voor het wapenbezit. De politie had een melding gekregen van een inbraak in het huis van Lee. Tijdens het onderzoek vond de politie het vuur-

wapen en de munitie. Volgens de woordvoerder van het OM, Ann Angela, is het vuurwapen aangetroffen in een sok. Ze vindt de lage straf onbegrijpelijk en laat weten dat het OM inmiddels in hoger beroep is gegaan. “Wij willen meer duidelijkheid over de strafmaat. Het is een groot verschil, tien dagen of acht maanden cel. Het tegengaan van wapenbezit is één van onze speerpunten. Wij hebben als richtlijn dat wij een jaar cel eisen bij het illegaal in het bezit hebben van wapens.” Dat in deze zaak acht maanden is geeist, komt volgens Angela omdat het wapen thuis is aange troffen. “Als iemand met een vuurwapen op straat wordt aangehouden, dan wordt dit strenger aangepakt.” Lee heeft zijn straf inmiddels uitgezeten.

Grafschennis

ORANJESTAD — Onverlaten hebben op de begraafplaats in Oranjestad een grafkelder vernield. De politie kreeg de melding van de grafschennis zondagmiddag binnen. Agenten die op de begraafplaats gingen kijken, troffen niet alleen een ver-

nielde grafkelder aan, maar ook een doods kist die was vernield. Het skelet stak gedeeltelijk uit de kist. De politie heeft het onderzoek overgedragen aan de recherche. Ook *Memento Mori* is van de vernieling op de hoogte gesteld.

Motor van fles afwasmiddel

ORANJESTAD – In een fles afwasmiddel ziet hij al een motor. Professioneel kunstenaar Edgar ‘Poppy’ Kock (39) heeft na vijf jaar zijn eierendozen ingeruild voor lege flessen afwasmiddel. Ook van lege cranberryflessen maakt hij in een handomdraai een auto of motor. Ze zien er supersonisch uit. Maar ook de andere kunstwerken zijn subliem.

door onze verslaggever
Rosa Aarnoudse

Het is voor de negende keer dat Aruba Hotel And Tourism Association (Ahata) deze expositie organiseert. Het doel van de expositie is om de inwoners van Aruba meer bewust te maken van het belang van het milieu en hoe daar mee om te gaan. Belangrijk daarbij zijn reductie, hergebruik en recycling van oude materialen tot nieuwe producten. Wie dit doet, kan een bijdrage leveren aan het behoud van het milieu.

Ook dit jaar konden deelnemers weer in zes verschillende categorieën meedoen. Dit zijn de categorieën: basisschool klas 1-3, basisschool klas 4-6 klas, middelbare school, individuele deelnemer (amateur), individuele deelnemer (professioneel) en de categorie groepen/hotels/winkels. De

deelnemende leerlingen leren door middel van dit project om op jonge leeftijd bewust om te gaan met het milieu. Edgar Kock was één van de professionele deelnemers.

In een apart lokaal van de nationale bibliotheek in Oranjestad staan talloze kunstvoorwerpen over de tafels verspreid. In het lokaal is het al redelijk druk. Hier en daar zetten sommige kunstenaars nog de puntjes op de i. Iedereen die meedoet, kreeg zo’n vier weken de tijd om van simpel materiaal iets moois te maken. Glas, aluminium, papier, piepschuim en karton zijn enkele voorbeelden van de gebruikte materialen.

De minister van Economische Zaken, Sociale Zaken en Cultuur, Michelle Windiklaar (AVP), was gisteren bij de opening en knipte



Edgar ‘Poppy’ Kock laat trots een van zijn auto’s zien.

symbolisch het lint door. Ze liet weten voorstander te zijn om het project vaker te organiseren. “Zo krijgen meer kinderen de kans om te laten zien hoe creatief je kunt zijn met gebruikt ma-

teenkunst die met Hotelco/ Ritz-Carlton is gesloten. De minister van Infrastructuur, Milieu en Integratie Benny Sevinger (AVP) en Otmar Oduer (AVP) van Toerisme, Arbeid en Transport gaven antwoord op vragen van de aanwezige Statenleden. Het parlementair debat over de toekenning van terreinen aan hotels begon op 25 maart. Na een harde verbale confrontatie tussen Statenleden Yrausquin en Xiomara Maduro (MEP) werd de vergadering gestaakt.

Kustwacht helpt twee boten in nood

WILLEMSTAD — De Kustwacht voor de Nederlandse Antillen en Aruba heeft zondag en gisteren boten in nood geholpen. In beide gevallen werd een superrhib ingezet om de twee betreffende motorboten en hun opvarenden veilig aan wal te brengen. Een vissersboot bij Boca Grandi bij Aruba raakte in nood. Het motorvaartuig, genaamd ‘Anamar’, liep hierbij vol met water. De vijf opvarenden konden uit hun benarde positie worden gered

en werden door de superrhib terug gesleept naar hun ligplaats in de Commandeursbaai. Verder had de motorboot ‘Heaven is my way’ zaterdag bij Guana Baai op St. Maarten motorpech gekregen. Toen riepen de drie opvarenden de hulp in van het Kustwacht Steunpunt op het Bovenwindse Eiland. Met behulp van de *Sea Rescue Foundation (SRF)* en een superrhib van de kustwacht kon dat vaartuig naar wal worden gesleept.

Rampenbureau wenst regionale samenwerking

ORANJESTAD — Als Aruba wordt getroffen door een orkaan, dan duurt het minstens een paar dagen voordat hulp troepen uit Nederland zijn gearriveerd. In de tussentijd moet het eiland van elders hulp zien te krijgen. Bijvoorbeeld van de Nederlandse Antillen of andere Caribische landen. Het Rampenbureau van Aruba hoopt daarom op een regionaal hulpnetwerk.

Dat zei het hoofd van het Rampenbureau, Haime Donata, gisteren. Een hulpnetwerk bestaat nog niet. Er is zelfs nog geen concreet plan. Maar het is wel een idee waar de dienst al een tijd over vergadert. “We hebben op dit moment nog weinig contacten in de regio, afgezien van de Nederlandse Antillen. De rampenbureaus van bijvoorbeeld Puerto Rico of Florida kennen we niet. We hopen wel dat dit gauw zal veranderen.” Het Rampenbureau

lanceert deze maand weer een nationale voorlichtingscampagne over orkanen en publieke veiligheid. De verschillende overheidsdiensten worden al getraind. De diensten krijgen een basiscursus over hun verantwoordelijkheden mocht Aruba door een orkaan worden getroffen. In procedureel opzicht is het rampenplan voor dit jaar in feite hetzelfde als dat van vorig jaar, zegt Donata. De stappen zijn gelijk. Wel ligt de uitvoering van sommige taken nu bij andere mensen.

Zelfredzaamheid
De voorlichtingscampagne strekt zich uit tot over de gehele bevolking. Het uitgangspunt is zelfredzaamheid. Met behulp van folders, televisie-uitzendingen en lezingen op scholen hoopt het Rampenbureau burgers te doordringen van hun eigen verantwoordelijkheid. Men moet zelf voorbereidingen treffen. Men moet zich laten informeren en vervolgens stappen ondernemen.

De campagne richt zich vooral op mensen die erg laconiek denken over orkanen. “Mensen die roepen: ‘Ach, er gebeurt toch nooit iets op Aruba’.” Die groep is erg groot”, zegt Donata. Het blijkt dat veel mensen pas voorbereidingen nemen als het alarm afgaat. “Dat is te laat. Je moet er veel eerder bij zijn. Je moet bijvoorbeeld nu al je noodpakket samenstellen.” De overheid heeft de afgelopen tijden maatregelen getroffen om het risico op wateroverlast zoveel mogelijk te verkleinen. Zo zijn de systemen voor waterafvoer verbeterd in de wijken Pos Chiquito, Bubali, Madiki en Noord. “Wij hebben gedaan wat we kunnen. Nu moeten de mensen zelf in actie komen. Ze kunnen beginnen met het doornemen van de informatie en het opvolgen van de adviezen. Daarna is het afwachten om te zien hoe het allemaal uitpakt als een storm Aruba nadert”, aldus Donata.

Minister Visser wil dengue uitroeien



Controleurs van de dienst Gele Koorts en Muskieten Bestrijding leren hoe zij muskieten beter kunnen bestrijden.

ORANJESTAD — Minister Richard Visser (AVP) van Volksgezondheid wil in twee jaar tijd de dengue-muskiet op Aruba uitroeien. Dat moet tegelijkertijd het einde betekenen van de dengue ziekte onder mensen. Om dit doel te bereiken moeten de controleurs van de Dienst Gele Koorts en Muskieten Bestrijding (GKMB) uitzonderlijk gaan presteren. Ze krijgen daarom nu een speciale cursus.

De minister is niet bijzonder te spreken over de werkwijze van de dienst tot nu toe. GKMB zou geen gevolg hebben gegeven aan de raad-

gevingen van de Pan-Amerikaanse gezondheidsorganisatie Paho. Visser gooit het roer nu om. Hij heeft een expert van Paho naar Aruba gehaald om de controleurs van GKMB te trainen. Deze expert heet Christian Frederickson en komt uit Trinidad. Frederickson blijft minimaal een week. Mocht hij langer nodig zijn, dan komt hij later weer een keer terug, aldus het ministerie van Volksgezondheid. De controleurs krijgen tijdens de cursus instructies over methoden van muskietenbestrijding die effectiever zijn dan die zij nu hanteren. Frederickson vertelt over

successen in andere landen en legt uit hoe men daar te werk is gegaan. Minister Visser was aanwezig op de eerste lesdag. Hij hield een toespraak waarin hij zei dat zijn ministerie de komende tijd extra aandacht zal besteden aan GKMB. Dit is vanwege de komende orkaanseizoenen en het grotere risico op regenval. De controleurs trekken er nu al dage lijks op uit om terreinen en panden te inspecteren op de aanwezigheid van stilstaand water. Ze zorgen ervoor dat dit water wordt opgeruimd. Het kunnen namelijk broedplaatsen zijn voor muskieten.

Stroomuitval door werkzaamheden

ORANJESTAD — Niet alleen een deel van de binnenstad van Oranjestad kampte gisteren met een ruim een half uur durende onderbreking van de stroomvoorziening. In Santa Cruz was gisteravond geen elektra. Elmar was echter niet goed bereikbaar voor uitleg.

Gisteren was de storingsdienst telefonisch niet bereikbaar. Vanmorgen nam Elmar wel aan. Tijdens het eerste telefoontje, waarbij deze krant wilde weten wat de reden van de stroomon-

derbreking rond de Vondellaan was, gaf een medewerker als uitleg dat het om ‘gewone werkzaamheden’ ging. “Er werd overschakeld van trafo naar trafo. Soms valt de stroom dan een paar seconden uit, soms duurt het iets langer.” De medewerker stelde dat er bij de storingsdienst geen klachten bekend zijn verontruste cliënten.

Toen deze krant voor de tweede keer belde, om naar de oorzaak van de stroomuitval in Santa Cruz te vragen, was bij de storingsdienst niemand meer bereikbaar.

Man onwel bij prostituee

SAN NICOLAS — Een man werd zondag ziek tijdens een bezoekje aan een vrouw van lichte zeden. De 36-jarige Colombiaanse vrouw maakte een langsrijdende politiepatrouille er op attent dat ze in haar kamer een cliënt had die onwel was geworden. Toen de agenten een kijkje namen in de kamer, zagen

ze dat de verklaring van de vrouw klopte. Een man bleek een epileptische aanval te hebben gekregen. De politie liet een ambulance komen, die vanuit Centro Medico snel ter plaatse was. De man bleek een epilepsiepatiënt te zijn. Daarnaast was hij ook onder invloed van alcohol en mogelijk van drugs.

Overleden

Frank U. Brown 12-05-2010
Sr. Eric A.H. Zandaam 12-05-2010
Harold J. Arends 15-05-2010
Romula A.Dijkhoff-Jacopucci 15-05-2010
Pedro Croes 15-05-2010
Bernardina Thode-Brete 14-05-2010
Alejandro D.Giel 14-05-2010
Marie C.Fernand 15-05-2010
Pablo L. Maduro 17-05-2010



De Minister van Integratie, Infrastructuur en Milieu is voornemens in het openbaar aan te besteden.

Het project:
"Uitvoering van onderhoudswerkzaamheden door middel van een mobiele hogedruk- vacuuminstallatie aan de Rioolwater-zuiveringsinstallaties (RWZI's) te Bubali, te Parkietenbos, te Zeewijk en nog 18 gemalen gedurende de jaren 2010 (vanaf contractdatum en 2011"

Volgens bestek D.O.W. -nr. 8, dj. 2010

Korte omschrijving van het werk: Het werk bestaat uit Uitvoering van onderhoudswerkzaamheden door middel van een mobiele hogedruk- vacuuminstallatie bij de RWZI's en 18 gemalen.

Het bestek is vanaf 17 mei 2010 verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van Afl. 300,00.

De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst voor Openbare Werken DOW (Infra gebouw, begane grond) en op te halen bij het Secretariaat van de Directie (2^e verdieping).

Inlichtingen worden verstrekt op 26 mei 2010 om 10.00 v.m. te DOW.

De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op 28 mei 2010.

De openbare aanbesteding vindt plaats op 11 juni 2010 om 11.00 v.m. op het kantoor van de Directeur van de Dienst voor Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:

1.Bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel.

Inschrijving dient te geschieden op het aan het bestek toegevoegde en gearmerkte inschrijvingsbiljet.

HET WEER

Weersverwachting geldig tot woensdagmiddag 19 mei 2010 12.00 uur:

Weer: Licht tot half bewolkt en vandaag overwegend droog. In de komende nacht en morgenochtend tijdelijk zwaar bewolkt met kans op een plaatselijke bui. De verwachte maximumtemperatuur zal 32°C bedragen en de minimumtemperatuur zal 26°C zijn. Zonsondergang is om 18:53 uur en zonsopgang om 06:11 uur.

Wind: Matig tot vrij krachtig uit oostelijke richting; windkracht 4 tot 5 (20 tot 39 km/uur, 11 tot 21 knopen). Overdag, af en toe krachtig in uitschieters; windkracht 6 (40 tot 50 km/uur, 22 tot 27 knopen).

Weeroverzicht: In de komende 24 uur zal af en toe iets meer bewolking over de ABC eilanden trekken en voornamelijk morgenochtend kan een bui tot ontwikkeling komen.

Zeecondities: Matig met verwachte golfhoogtes op open zee tussen 1 en 2 meter.

Bijzondere verschijnselen: Geen.

Vooruitzichten tot donderdagmiddag: Licht tot half bewolkt en op de meeste plaatsen droog.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd:

Station	Weertype	Afgelopen 24 uur:		
		Max	Min	Regen mm
Aruba	lichtbewolkt	33	28	0.0
Bonaire	halfbewolkt	34	27	1.2
Curaçao	zwaarbewolkt	32	28	0.0
St. Maarten	lichtbewolkt	30	27	3.2
Amsterdam	onbewolkt	16	04	0.0
Atlanta	halfbewolkt	28	17	0.0
Bogotá	halfbewolkt	22	11	0.0
Havana	halfbewolkt	29	22	0.2

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2), P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
dinsdag 18 mei
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

Overlijdensbericht



Met diep ledewezen heeft de Raad van Bestuur, staf en personeel van het Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal kennis genomen van het overlijden in Nederland van:

Roelof Arie Klaster

In leven, vader van mevrouw Ageeth Kok-Klaster, werkzaam op de Gipskamer van ons ziekenhuis.

De Raad van bestuur, staf en personeel van het Dr. Horacio E. Oduber wensen Ageeth en de overige familieleden heel veel sterkte toe.

Moge hij in vrede rusten.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

INGEZONDEN

Mester yega na un berdadero solushon pa garantisa Ambulancezorg pa e pueblo aki

DESPUES DI a tuma nota di e deklarashon di konsehal Eugene Cleopa i di lider di LNPA Carlos Monk den medionan di komunikashon, mi ta kere ta bon pa mi duna mi punto di bista tambe riba e asunto aki. Si e gobièrnu aki di un òf otro forma yega na 13 mion pa yuda Cems ku su debenan ku el a krea den e último añanan, ta bon pa e gobièrnu aki alokà mesora un montante di entre un pa dos mion èkstra pa aña pa Cems su gastunan operashonal si no hasi nada otro. Ta konosí ku Cems ta den problemanan finansiero pa basta aña, asta promé ku sr. Davelaar a tuma e kartera di Cems. Cems su gastunan semper tabata mas haltu ku su entrada, i si no ta sufisiente Cems tabata traha presupuestonan den kua tabata tene kuenta ku tarifa mas haltu ku e.o. SVB tabata paga. Apesar di a pèrdè diferente kasonan den korte Cems a keda presupuestá entrada ku e tabata sa ku e lo

no a risibí. Tambe Cems tabata presupuestá mas tantu entrada di kareda ku realmente e tabatin. Echo ta ku gobièrnu Insular tabata kubri inhumamente, esta sin base legal, e diferensha di tarifa abou i e défisit di Cems. Na 2007 e gobièrnu a lanta for di soño i muestra Cems riba su responsabilidadat propio pa mihó maneho. For di aki diputado Davelaar a laga diferente instansha i profeshonalnan hasi investigashon i traha rapòrtnan riba e problemátika di Cems.

Pues ami no por komprondé ku ta bisa ku sr. Davelaar no kier tuma desishon. Apesar di e problemanan finansiero nos por a konstatá ku Cems su gastunan operashonal a keda subi inmensamente for di 2006. Ta bon pa muestra e pueblo aki, ku sr. Davelaar si a demostrá ku el a yuda Cems i ku te dia di awe tur luna trahadónan por a kobra apesar di tur e kontratempu. Ta bon pa remarka tambe ku ta danki na

su esfuersonan awe tin ambulansnan pa bai sirbi e pueblo. E úniko meta di sr. Davelaar ta pa garantisá e pueblo aki un bon servisio di ambulans ku ta keda desplegá pa un organisashon sano i fuerte kaminda trahadónan lo no mester tin doló di kabes pa kobra fin di luna. Na e momentunan aki esei no ta e kaso. Tin sufisiente rapòrt riba mesa ku tur ta muestra ku e organisashon no ta sobrebibi den e struktura aktual ni lo no tin sufisiente entrada pa karga ku e gastunan operashonal. Sr. Carlos Monk mester sa mihó ya ku sr. Monk a pasa den un situashon similar ku Kraamkliniek Rio Canario, i sa bon kla kon mester atendé ku tipo di organisashonnan asina aki. Plaka di pueblo no por keda bai den un bari sin bòm. Mester tin riba mesa un plan di reskate berdadero pa evitá historia repetití.

KENNETH PIETER
Kòrsou

Verval pand Witteweg

DIT IS een open brief aan het Bestuurscollege. In vervolg op mijn brief d.d. 14 december 2009 aan uw College bericht ik u wederom dat het pand aan de Witteweg 31 steeds verder aan het vervallen is en dat de situatie steeds serieuzer aan het verergeren is. Zoals u op bijgaande foto's kunt zien is het dak nu gedeeltelijk ingestort en zijn wederom dakpannen en hout naar beneden en op de stoep gevallen. Ik heb de politie gebeld omdat een gedeelte van het dak op de stoep dreigt te vallen. Een van deze dagen zal dit waarschiijn-

lijk ook gebeuren. Voor zover ik weet is er geen reactie van de politie geweest. Tevens staat nog steeds voor het pand op nr. 30 een hoop afval op de stoep, die nooit wordt weggenomen. Deze situatie is zeer onhygiënisch. Beide panden zouden eigenlijk afgebroken en opgeruimd moeten worden. De situatie is zeer onveilig en kan in het algemeen belang niet zo blijven bestaan.

Ik verzoek u om te doen wat in uw vermogen ligt om aan deze gevaarlijke toestand een einde te maken voor het te laat is en er aanzienlijke schade is aange-

richt. Tevens bericht ik u dat ook de panden op de Witteweg 60 en 69 steeds verder vervallen, een onhygiënische toestand en gevaar opleveren voor voorbijgangers en met name de buurtbewoners. Het is ook niet te begrijpen dat de overheid niets doet aan het al ongeveer dertig jaar niet afgebouwde pand aan de Witteweg 40. In het algemeen belang moet het toch mogelijk zijn om dergelijke wantoestanden aan te pakken. Met vriendelijke groet,

J.M. LANJOUW
Curaçao

THIS IS NOW...

WORLD CUP SALES EVENT

"Winners belong to our team...Be a winner"



Mitsubishi Lancer EX GT

Drive Quality, Green, Safe & Fuel Efficient

Offer valid till June 5th, 2010

Mitsubishi Lancer EX GLS
Starting @ AWG 753,- p.m.*
Special Discount AWG 1.000,-

- 1.5L 4-cyl. DOHC MIVEC Engine
- Immobilizer
- Theft Protection Device Alarm
- Driver, Driver's Knee & Passenger Dual Stage Airbags
- 3 Year Warranty

Minimal Standard Equipment included: Power Windows, Power Mirrors, Power Door Locks, Keyless Entry, Airconditioning, AM/FM Radio w/ CD-player and Alloy Wheels.
*All prices include 1.5% BBO. Based on 15% down payment and an effective rate of 12.25% for 6 years financing. Certain rules and restrictions apply.

Arubabank understands BOOGAARD ASSURANTEN NV

R. E. Yrausquin & Sons

R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V. L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba, Tel: (297) 524 4444, Fax: (297) 582 6661, Website: www.reysons.com, Email: info@reysons.com

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

-Super Food
-Texaco (Sasaki)
-Texaco (Sero Blanco)
-Texaco (Wayaca)
-Valero (Boulevard)
-Valero (Sta. Cruz)
-Amsterdam manor
-Botica Eagle
-Bright Bakery
-Circle K

-S.Chow
-Green Hill Supermarket
-Kong Hing
-Ling & sons
-Plaza Book shop (Dakota)
-Wei Ming Supermarket
-Mundo Nobo Supermarket
-Fa Yang Supermarket
-Botica Noord

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
E-mail: directie@amigoearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle,
Ariën Rasmijn,
Mirte de Rozario (corrector),
Anouska Kock
amigoearuba@setarnet.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
Admin@amigoearuba.aw

Opmaak
Zulma Kock
avisoamigoe@setarnet.aw

Verkoop
sales@amigoearuba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoearuba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening numbers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01



International School of Aruba

Proudly Announces:

ISA OPEN HOUSE

Thursday May 20th
From 8:00am - 2:00pm

Receive Information
regarding our
Curriculum, Educational
Methods
for Montessori and
Grades 1 - 12
Come and visit!



International School of Aruba * Wayaca 238A * Oranjestad, Aruba * D.W.I.
Tel: 00297-583-5040 * Fax: 00297-583-6020
Please visit our website for more info:
e-mail: info@isaruba.com * Website: www.isaruba.com

Alexander Robert sterkste in sprint triatlon

ORANJESTAD — Alexander Robert won afgelopen zondag de Nacional Sprint Triathlon van Aruba Triathlon Association. Deze vond plaats bij Boca Catalina. Robert won met een tijd van 1 uur, 4 minuten en 49 seconden.

Hiermee wist hij zijn overwinning van vorig jaar te verdedigen. Dit jaar deden 81 atleten mee aan de Nacional Sprint Triathlon. Er werd gerend over twee keer 2,5 kilometer en 750 meter gezwommen. In de jongeren-categorie waren de afstanden 1,25 kilometer over de weg en 375 meter over zee. Gino Hodge won bij de mannen in de leeftijds-categorie van 19 tot 29 jaar met een tijd van 1 uur, 5 minuten en 54 seconden. Doreen Kralick won de open categorie voor vrouwen met een tijd van 1 uur, 17 minuten en 42 seconden. Renzo Postma was de snelste jongen met een tijd van 35 minuten en 15 seconden en Oriana Thielman het snelste meisje met 48 minuten en 27 seconden. De eerstvolgende wedstrijd van Aruba Triathlon Association is het internationale triatlon kampioenschap. Deze vindt plaats op 4 juli bij het Holiday Inn hotel.

Museum brengt sociale harmonie

ORANJESTAD — Wereldwijd wordt vandaag de Internationale Museumdag gevierd. De International Council of Museums (Icom) heeft dit jaar gekozen voor het thema ‘een museum brengt sociale harmonie’. Het Archeologisch Museum legt graag uit hoe ze dit in de praktijk brengt.

Een museum heeft als basistaken documenteren, onderzoeken, conserveren, communiceren en educatie. Maar ze zorgt ook voor een sociale harmonie in de samenleving. Dat doet ze door in exposities verschillende perspectieven te belichten en aandacht te vragen voor interculturele aspecten, aldus het persbericht van het Archeologisch Museum. Op nationaal niveau levert een museum een bijdrage aan

visie en creativiteit. Ze creëert innovatie en dynamiek, ze zorgt voor een verbintenis met het publiek en ze maakt sociale problemen bespreekbaar. Een voorbeeld daarvan is volgens het Archeologisch Museum de tijdelijke expositie Rancho, nos bario, nos museo, tira un bista. “Hiermee hebben we aandacht gevraagd voor de functie die een bario vervult bij toekomstige ontwikkelingen. We laten in deze expositie niet alleen de mooie aspecten van deze buurt zien, maar geven de bezoekers ook informatie over problematiek in een bario. We hopen dat bezoekers zich er bewust van worden dat een buurt belangrijk is en noodzakelijk voor de samenleving”, aldus het museum in een persverklaring. “Dat noemen we sociale harmonie.”

Expositie ‘Converging Styles’

ORANJESTAD — Een groep kunstenaars uit Aruba en Nederland exposeert gezamenlijk in de Westin Aruba Art Gallery. De expositie heet ‘Converging Styles’ en duurt tot 25 juni. De expositie is een opmaat naar het komende Wine, Food & Art Festival, dat van 3 tot en met 5 juni wordt gehouden. In de afgelopen jaren was het thema van de expositie stevast gericht op wijn en eten. Dit jaar is echter gekozen voor een vrije inbreng van de deelnemende kunstenaars. In het weekend van het festival zal nog meer werk te zien zijn van deze kunstenaars in de gangen en zalen van het Westin Hotel. De opening van de expositie is zaterdag om acht uur ‘s avonds. De galerie is dagelijks open van acht uur ‘s ochtends tot tien uur ‘s avonds en is vrij toegankelijk.

5 jaar bij New India



ORANJESTAD — Lachende gezichten vrijdag bij New India Assurance. Het team veraste IT-manager Theo Geerman. Hij vierde zijn eerste lustrum, omdat hij vijf jaar in dienst is van het verzekeringsbedrijf. Geerman begon als systeembeheerder en bouwde in die jaren veel vertrouwen, op. Hij leerde collega's om computers beter te begrijpen en er beter mee te werken. Zijn collega's vinden dat Geerman het hart op de juiste plaats heeft en zetten hem daarom in het zonnetje. Joy Raghunath, directeur van Seguro, was daarbij aanwezig. Zij sprak een dankwoord uit en wenste hem nog vele jaren bij het verzekeringsbedrijf.

Valero steekt sportieve hand uit

SAN NICOLAS — Valero gaat Aruba Sport Unie (ASU) helpen bij werkzaamheden bij het Joe Lavest Ballpark.

Dat heeft de sportunie gisteren bekendgemaakt. Vorige week kwamen vertegenwoordigers

van Valero en ASU bijeen om te praten over de werkzaamheden die nodig zijn om het stadion gereed te maken voor het Soul Beach Festival. Dit muziekfestival vindt plaats op 29 en 30 mei. Valero heeft daarbij aangeboden om een team van zeven man beschik-

baar te stellen. Met deze extra handen moet het ASU lukken om onder ander de verlichting van het park gereed te maken. De bedrijven krijgen daarbij ook hulp van een vertegenwoordiger van het bedrijf dat de verlichting levert, Musco lights.

Professionele make-up workshops

ORANJESTAD — Make-up-specialist Bruce Stamper organiseert komende maand workshops voor alle vrouwen die geïnteresseerd zijn in het beter aanbrengen van cosmetica. De lessen kunnen worden geboekt tussen 1 en 12 juni en zijn bedoeld voor groepen van minimaal vijf en maximaal tien vrouwen.

Stamper zal professionele tips en trucs geven voor dag- en avond make-up. Elke les duurt drie uur. Stamper geeft deze workshops doorgaans op professionele basis aan groepen en bedrijven in heel Nederland. De in Nederland woonachtige professional van Arubaanse komaf heeft door de jaren heen een indrukwekkende staat van dienst opgebouwd. Hij was hoofd Make-up artiest voor het merk Max Factor en zijn werk heeft in bladen als Glamour, Elle en Beau Monde gestaan. Maar ook op televisiezender Net 5 zijn de cosmetische vaardigheden van Stamper uitgebreid te zien geweest. De workshops kunnen op elk uur van de dag gegeven worden, in zowel Papi-



Professioneel make-up artiest Bruce Stamper aan het werk.

aments, Nederlands, Engels of Spaans. De leerstof kan volledig worden aangepast naar de wensen van de

deelnemers. De kosten zijn 40 dollar per deelnemer. Aanmelden kan via makeupbybruce@yahoo.com.

Maris Stella zoekt vrijwilligers keuken



ORANJESTAD — Bejaardenhuis Maris Stella in Savaneta zoekt vrijwilligers die kunnen helpen bij het koken van maaltijden. Het gaat hier om een kookproject van medewerker Flora de Bie, waarbij de inwoners van Maris Stella zelf meehelpen met het bereiden van een grote maaltijd. Het snijden van groenten en het kruiden van eten moet de eetlust van een aantal moeilijke eters in de groep helpen vergroten. De Bie is nu op zoek naar vrijwilligers die de kookwerkzaamheden kunnen begeleiden en het eindproduct aan tafel kunnen brengen. De keuken van Maris Stella is compleet voorzien van alle benodigdheden, van een goed werkende oven tot potten en pannen en kookgerei. Wie enkele uren per week op vrijwillige basis tijd wil doorbrengen met deze ouderen kan telefonisch contact opnemen met De Bie op 593-1032.

INGEZONDEN

Economisch principe en Telefoongids

HET INGEZONDEN proza ‘Telefoongids’ van de hand van Jan Meelis van 10 mei geeft aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Allereerst spreek ik mijn waardering uit voor de betrokkenheid van Meelis over het wel en wee van de Arubaanse gemeenschap. Hij is één van de weinige Arubaanse inwoners die zich met enige regelmaat via een ingezonden bericht in Amigoe uitsprekt. Dat is prijzenswaardig en verdient navolging. De denkbeelden die doorschemeren in zijn ingezonden brieven nodigen uit tot minder enthousiasme. Natuurlijk heeft iedereen recht op zijn eigen mening en hij mag die met meer of minder nuance en fijnzinnigheid etaleren. Anders wordt het echter als een opvatting wordt gestoeld op een principe dat volkomen verkeerd wordt gehanteerd. Dat was het geval bij de ‘Telefoongids’.

Het economisch principe zoals Meelis aanhaalt zou, mits correct toegepast, moeten leiden tot een opstelling van beleidsmakers die uitmondt in een bevoorrecht van de lokale industrie. De verderfelijke buitenlandse concurrentie zou dan kunnen worden buitengesloten. Deze redenering is echter geen toepassing van het economisch principe. Het economisch principe zegt dat je met schaarse middelen zoveel mogelijk moet zien te berei-

ken. Dat is toch echt niet wat Meelis bedoelt. Een afgeleide stelling is die van de bekende econoom David Ricardo, die sprak over een ‘comparatief voordeel’. Een land moet zich concentreren op de productie van die goederen en diensten die het, in vergelijking met andere landen, het goedkoopst kan maken. Uit dit principe is de arbeidsverdeling ontstaan met de daarbij behorende handel. Door de zo ontstane specialisatie neemt de totale productie toe en stijgt het inkomen.

Meelis wil echter terug naar de periode waarin de overheid krampachtig en kortzichtig probeert haar eigen economie af te zonderen van de buitenlandse concurrentie. Waarin geen productieopdrachten aan het buitenland worden gegeven, omdat dat ten koste gaat van je eigen economie. De eigengereide invulling van het economisch principe van Meelis is niet slechts een curieuze opvatting in een alsmaar kleiner wordende wereld waarin om meer samenwerking wordt gevraagd. De opvatting is tevens te verwerpen omdat conform dit principe opereren tot vermindering van de productie en welvaart zal leiden. Het afschermen van je eigen nationale economie tegen het buitenland druist in tegen alle mondiale trendmatige ontwikkelingen. Zo zien we productiebedrijven uit Nederland (en niet slechts daar) verhuizen

naar lage loonlanden. Er ontstaan productiecentra die zich specialiseren in bepaalde goederen of diensten, omdat daar de omstandigheden beter geschikt zijn dan elders. Op Aruba hebben we destijds gekozen voor het toerisme, omdat ons land zich daarvoor bij uitstek leent. Het opstarten van een bauxiemijn of papierverwerkende industrie in Aruba ligt niet voor de hand. Dat kan elders beter en goedkoper. De beoogde specialisatie werkt productiviteitsverhogend en dus inkomensvermeerderend.

Nee Jan Meelis, vragen om een scherpere deviezencontrole van regeringswege om je eigen industrie te beschermen is geen optie. Dan zou ik de Centrale Bank van Aruba, die is belast met de uitvoering van de deviezenwet, liever willen oproepen een grotere inspanning te leveren om de positie van de Arubaanse consument beter te beschermen.

PJOTR
(werkelijke naam is bij de redactie bekend),
Aruba

De Amigoe behoudt zich het recht voor om ingezonden brieven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten. Brieven moeten voorzien zijn van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Brieven kunnen worden gestuurd naar amigoe@aruba.com of setarnet.aw

Postponement Forum Publico in San Nicolas

ORIGINALLY ANNOUNCED for the evening of 8 April the Government public forum entitled ‘Bo Opinion’ town hall meeting style in San Nicolas has been twice abruptly postponed at the last moment with last indications in the media being that it is now scheduled for 20 May.

All these postponements have taken place abruptly and without public explanation or apology. San Nicolas Awareness Project (Snap) had issued an open letter to the Council of Ministers on 2 May as a contribution to the forum (re)scheduled for 6 May. On the morning of 6 May the undersigned was telephoned at his home number on behalf of the Minister of Finance and informed that the forum was being postponed to 20 May. As reason for postponement was then given that Ministers Eman and Sevinger were off-island.

The Government is well aware that an open letter had been delivered on 3 May and that an email had been sent to the relevant email address seeking confirmation of the public forum, all on behalf of Snap. As further evidenced by twice postponing, the Government knew long enough in advance when this public event was to take place that the entire Government should have been well prepared and the agendas of the concerned ministers and the entire Cabinet should have reflected

such. The aforementioned open letter should serve even more to assure such relevant preparation.

Not only does the Government have a full civil service at its disposal, there is furthermore a (legal) system in place whereby every Minister (even/especially the Minister-President) has a fellow minister as replacement for occasions when she/he is indisposed or unavailable and every Minister has full civil service support at her/his disposal.

In this context one (or two) Minister(s) not being on the island seems hardly to be a convincing basis for not keeping public commitments to the electorate, since this concerns, after all, a very serious and important civic issue and not just another photo-op. In a democratic state commitments to the public, especially by those allowed to govern, are considered sacred, definitely not to be easily discarded. As such this pattern of behaviour is quite unbecoming of a government that purports to be competent, serious, transparent and responsible. It is confusing, confounding and counterproductive, showing such offensive disdain for the population of San Nicolas, of Pariba di Brug and the citizenry of Aruba in general that the disrespectful nature of it, quite evident to all, borders on the insulting. The people of San Nicolas, Pariba di

Brug and Aruba do not deserve such cavalier treatment. You should all be certainly aware of the adage that to get respect one should show respect. You should do well to issue a sincere and public apology.

Having taken note of recent media publications Snap wishes to alert the Government and public of another relevant important issue. Sero Colorado Development: clear and frank information on touristic, residential and recreational developments and plans.

A Papiamentu version is also available at www.snap.aw. Snap will continue to critically evaluate while constructively and actively supporting any initiative that intends to raise citizens’ awareness and strengthen our democratic practices. As part of this commitment San Nicolas Awareness Project will conduct and analytical review of this public forum and make such available to the public and the Government.

Affirming the hope that you may re-establish the high regard a government should deserve, messers Ministers and with appreciation for all beneficial government initiatives, I remain duly respectfully, on behalf of Snap.

CORNELIUS M. WILSON
Secretary/Vice-President Snap

Anthony Nicolaas politiek leider PRO



Anthony Nicolaas

KRALENDIJK — Onafhankelijk Eilandsraadslid en gedeputeerde Anthony Nicolaas is gekozen tot politiek leider van de PRO (Partido Pro Desaroyo di Boneiru), maar hij weet nog niet of hij die post accepteert. “Ik heb begrepen dat het bestuur mij heeft gekozen, maar eerst moeten we nog een hoop dingen bespreken voordat ik een beslissing neem”, zegt Nicolaas. De partij kampt met

een groot aantal opzeggingen van leden. Geruchten dat de verkiezing van Nicolaas tot politiek leider de reden is voor die opzeggingen, doet de gedeputeerde van de hand: “Ik heb één van die mensen gesproken en die vertelde dat het niets met mij te maken heeft.” Begin van de maand trok partijleider Benito Dirksz zich terug uit PRO, de partij die voor een referendum over de staatkundige toekomst van Bonai-

re streed. Dirksz richtte zijn ontslagbrief aan vicevoorzitter Arthur Domacasse maar die zegt zich al tijden geleden te hebben teruggetrokken uit de politiek en kon vanochtend geen toelichting geven over de stand van zaken bij PRO. PRO maakte bij de Statenverkiezingen in januari deel uit van de Lista pa Kambio, met als lijsttrekker Anthony Nicolaas. Lista pa Kambio is na de verkiezingen opgeheven.

KRALENDIJK — De gesprekken tussen vakbond BPWU (Bonaire Petroleum Workers Union) en een afvaardiging van de Venezolaanse oliemaatschappij PdVSA over de problemen bij Bopec zijn vandaag voortgezet. BPWU-voorzitter Nochi Willem kon vanochtend nog niets zeggen over het gesprek dat gisteren werd gevoerd omdat hij niet wilde speculeren over mogelijke oplossingen.

De relatie tussen het management van Bopec en het personeel staat al tijden onder grote druk. Een brief van directeur Humberto Nieves aan de aannemers die op het terrein van Bopec werken, was vrijdag aanleiding voor een algehele staking bij het bedrijf.

De aannemers zouden de laatste twee weken van mei geen werk krijgen in verband met een inventarisatie naar de milieunormen die na de transitie van kracht worden. De werknemers en vakbond waren het daar niet mee eens en eisten een gesprek met moederbedrijf PdVSA.

Milieunormen Op dit moment heeft Bopec geen milieuvergunning (net zo min als andere bedrijven) van het Bestuurscollege en gelden er dus geen milieunormen voor het bedrijf. Na de transitie op 10 oktober 2010 valt Bopec onder verantwoordelijkheid van het Nederlandse ministerie van VROM en worden milieueisen van kracht.

Ter voorbereiding hierop bereiden kwartiermakers van het Regionaal Service Centrum (RSC) in samenwerking met Bopec een vergunning-

aanvraag voor. De Rotterdamse Milieudienst DCMR, die veel expertise heeft op dit gebied, zal de minister van VROM adviseren over de in te stellen milieunormen. Volgende maand komen medewerkers van DCMR naar Bonaire om Bopec te bezoeken. Bij het instellen van de milieunormen wordt rekening gehouden met de omstandigheden in het Caribisch gebied, de voorgeschiedenis van het bedrijf en de ambitie die het ministerie van VROM heeft. Ook wordt het Bestuurscollege betrokken bij het proces.

Jonge vandalen vernielen ingang school

MARIGOT — Jonge vandalen hebben zondagavond vernielingen aangebracht bij een school in het Franse gedeelte van St. Maarten. Vuilnisbakken werden omver gegooid, er is met graffiti op de muren gespoten en ramen werden ingegooid. De school was door de vernielingen gisteren gesloten. Jongeren drongen rond zeven

uur 's avonds de school binnen door de automatische poorten ernstig te beschadigen. Eenmaal binnen brachten zij nog meer schade aan. De jongeren waren niet herkenbaar omdat zij hun gezicht hadden bedekt tijdens de inbraak. De jongeren vernielden in totaal twaalf dubbelglasramen van de ingang en daarnaast nog eens zeven ramen van het na-

bijgelegen kantoor; daarnaast hadden zij beledigende leuzen op de muren gespoten met graffiti. De conciërge was op het moment van de inbraak niet in het pand maar een oplettende getuige deed melding bij de politie. De politie was snel ter plaatse maar kon de daders niet onmiddellijk gevangen nemen. Schoolhoofd Janine

Hamlet beschreef het incident als misschien wel het ergste dat zij zich kan herinneren sinds zij benoemd is als schoolhoofd in 2007. Ze gaf aan dat de met graffiti geschreven teksten beledigingen zijn aan de Franse president Nicolas Sarkozy. Het willen verspreiden van deze teksten zou een reden van de inbraak kunnen zijn, aldus Hamlet.

SHTA: Geloofwaardigheid regering aangetast door belastingverhogingen

PHILIPSBURG — De St. Maarten Hospitality and Trade Association (SHTA) heeft nogmaals aangegeven dat het opleggen van nieuwe belastingen voor het bedrijfsleven de verkeerde manier is om inkomsten te genereren voor St. Maarten.

Zij geven aan dat de voorgenomen maatregel om de omzetbelasting te verhogen van 3 naar 4 procent de geloofwaardigheid van de regering aantast. “De hele omzetbelasting

was bedoeld als een tijdelijke noodmaatregel”, aldus SHTA. De vereniging geeft aan dat de regering achter bedrijven aanmoet die niet voldoen aan hun fiscale verplichtingen.

“In plaats zich te richten op bedrijven die geen belasting betalen wordt de focus gelegd op de reeds gevestigde bedrijven. Door de omzetbelasting te verhogen wordt het deel dat de belastingen niet of niet volledig afdraagt alleen maar groter.

De vragen van de regering over waar deze bedrijven te vinden zijn en hoe de achterstallige belastingen dan geïnd kunnen worden, zijn niet langer aanvaardbaar”, aldus SHTA.

De SHTA is van mening dat de uitvoering van de aanvullende belastingen op zo'n korte termijn een groot probleem wordt. “Veel bedrijven werken met bestaande contracten met vaste vergoedingen voor dergelijke diensten. In sommige geval-

len kan de aanvullende belasting sterke invloed hebben op de winsten van het bedrijf. In andere gevallen berekenen bedrijven de kosten door aan de consument, dit resulteert in hogere kosten voor het levensonderhoud.” SHTA waarschuwt al twee jaar voor de gevolgen voor St. Maarten op de wereldwijde crisis. Zij dringen aan op het terugdringen van overheidsuitgaven en maatregelen die de economie stimuleren.

30 jaar bij SGB



KRALENDIJK — Melissa Janga-Piar vierde onlangs haar dertigjarig dienstverband bij Scholengemeenschap Bonaire (SGB). Bij die gelegenheid werd zij door haar collega's van de leerlingenadministratie en directeur Onderwijszaken Serapio Pop in het zonnetje gezet met een boeket bloemen.

Over juridische positie ambtenaren

Vakbondsvergadering met RCS

KRALENDIJK — De vakbonden die de ambtenaren op de BES-eilanden vertegenwoordigen, Abvo, Napb, Straf en Wicisu, hebben vorige week op Bonaire vergaderd met medewerkers van het Regionaal Service Centrum (RSC) over de juridische positie van de ambtenaren na de transitie. Vanaf 10 oktober 2010 vallen de ambtenaren onder verantwoordelijkheid van Nederland en dus van het RSC.

Gedurende twee dagen is gesproken over organisatie- en formatierapporten van de verschillende diensten die deel uit gaan maken van de organisatorische structuur van RSC voor de BES-eilanden. De kwartiermakers presenteerden de rapporten, die zijn gemaakt op basis van de regelgeving in de Wet openbare licha-

men Bonaire, Saba en St. Eustatius (WolBES).

De inhoud van de rapporten wordt een 'functieboek' met daarin de taken, functie-eisen en de loonschalen van alle functies binnen het nieuwe ambtelijk apparaat. De behandelde rapporten zijn: Belastingdienst BES (waaronder

Douane/Inspectie/Landsontvanger), Dienst Justitiële Inrichtingen (DJI), Organisatiestructuur RSC, Immigratie en Naturalisatie (IND), Sociale Zaken en Welzijn (SZW), Zorgverzekeringskantoor BES (SVB/BZV), Jeugd en Gezin (J&G, waaronder Voogdijraad), Verkeer en Waterstaat (V&W), Landbouw, Natuur en Visserij (LNV), Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen (OCW), Volksgezondheid, Ruimtelijke Ordening en Milieu (VROM) en Koninklijke Marechaussee (KMAR). Op 27 mei vindt het volgende overleg tussen de vak-

bonden en RSC plaats op St. Eustatius om de resterende rapporten te bespreken (Politie BES, Economische Zaken en Brandweer BES). Ook worden dan de door de vakbonden voorgestelde aanpassingen behandeld. Op basis van de 'Plaatsingsprocedure BES' krijgen de ambtenaren vervolgens een functie in het nieuwe ambtenarenapparaat. Op 4 juni worden tot slot zaken als een pensioenregeling en transitieprocedure behandeld en afspraken gemaakt over de evaluatie van het implementatieproces en het functioneren van de organisatie van RSC.

Bijleveld in antwoord op Kamervragen SGP:

‘Homohuwelijk, abortus en euthanasie komen er’

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) voelt niets voor het verzoek van Cees van der Staaij (SGP), die vroeg over een motie van de Eilandsraad van St. Eustatius tegen de invoering van het homohuwelijk, abortus en euthanasie, of zij bereid was met een wetsvoorstel te komen dat het alsnog mogelijk maakt om het homohuwelijk, abortus en euthanasie niet in te voeren tegen de zin van de betrokkenen op de BES-eilanden. Bijleveld: “De door St. Eusta-

tius aangenomen motie betreft de onderwerpen abortus, euthanasie en het huwelijk tussen personen van gelijk geslacht, waarover uw Kamer recentelijk drie amendementen heeft aangenomen. Deze amendementen zijn ingevoegd in het door uw Kamer inmiddels aangenomen voorstel voor de Aanpassingswet openbare lichamen Bonaire, St. Eustatius en Saba dat naar verwachting binnenkort door de Eerste Kamer mondeling behandeld zal worden. Indien de Eerste Kamer het wetsvoorstel aan-

vaardt, zal op de BES-eilanden abortus binnen een jaar na de transitie worden gelegaliseerd, euthanasie binnen twee jaar, en zal het huwelijk tussen personen van gelijk geslacht binnen twee jaar mogelijk worden. Gezien het feit dat deze amendementen door uw Kamer zijn aangenomen zie ik geen aanleiding een wetsvoorstel in te dienen dat – zoals u stelt – het alsnog mogelijk maakt om het homohuwelijk, abortus en euthanasie niet in te voeren tegen de zin van de betrokkenen op de BES-eilanden.”

Dag van de Biodiversiteit

KRALENDIJK — De Verenigde Naties hebben zaterdag 22 mei uitgeroepen tot de Dag van de Biodiversiteit. In dat kader organiseren Stin-apa en toeristenbureau TCB zaterdag een open dag bij Lac Cai met allerlei activiteiten voor volwassenen en kinderen met muziek en eten.

Voor Lac is gekozen omdat daar verschillende ecosystemen samenkomen in een beschermd gebied, zoals mangrove, zeegras, koraalrif, vogels, vissen, schildpadden, karko en insecten.

Tijdens deze open dag, van negen uur 's ochtends tot vier uur 's middags, is er sport onder leiding van Indebon, spel en een educatieve rondleiding. De bar op Lac wordt bemand door volleybalteam Galaxia, dat ook verantwoordelijk is voor de organisatie van volleybalwedstrijden tijdens de open dag. Voor het winnende team heeft sponsor MCB bank een prijs. Verder organiseert windsurfschool Aquaspeed wedstrijden, is er een schoonmaak onder water en kunnen bezoekers onder leiding van CIEE stenen verven.

Advertentie Curaçao



INVITATION “A night with ICANN”

The Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN), which is the global organization responsible for Internet resources policy development and coordination, would like to invite all Policy makers, Government officials, ICT professionals, Consultants and all those interested to a “night with ICANN” event.

Date : 18th May 2010
Place : The University of the Netherlands Antilles (UNA), Jan Noorduyngweg
Time : 08.00 – 10.00 pm
ICANN Speakers : Leo Vegoda, Yurie Ito, Mehmet Ackin, Shernon Osepa

Topics:

- Introduction to ICANN
- Transition to IPv6
- DNS-Cert
- L-root server

For more information and reservation (no attendance fees involved but seats are limited) please call or email ICANN-Manager Regional Relations Caribbean Mr. Shernon Osepa at telephone number 520-9613 or email: shernon.osepa@icann.org

Advertentie Curaçao

Missing



Teckel/Chihuahua
Brown
Tequila

Rooi Katootje /
Mahaai
Red collar

513-0966

‘Dood Endstra hindert waarheidsvinding’

HAARLEM — De waarheidsvinding in de strafzaak tegen zakenman Jan-Dirk Paarlberg wordt in hoge mate gehinderd door het overlijden van de belangrijkste getuige: Willem Endstra. Dat zei advocate Bénédicte Ficq van Paarlberg vandaag tijdens haar pleidooi voor de rechtbank in Haarlem.

Endstra, die werd afgeperst door misdaadkopstuk Willem Holleeder, werd in 2004 geliquideerd. Voor zijn dood voerde hij een aantal zogenoemde achterbanksgesprekken met de Criminele Inlichtingen Eenheid (CIE) en ook liet hij andere verklaringen achter, waarop het Openbaar Ministerie (OM) zich veelvuldig beroept. De verdediging heeft Endstra echter door zijn overlijden hierover nooit kunnen horen. Refererend naar een

recente uitspraak van het Europese Hof stelt Ficq dat dit eigenlijk tot vrijspraak van Paarlberg zou moeten leiden. Maar doordat het gerechtshof zich in de zaak Holleeder niets aantrok van dit punt, maakt de verdediging zich ‘helaas geen enkele illusie’, zei Ficq. Het hof stelde in de zaak-Holleeder al onomwonden Paarlberg schuldig te achten aan witwassen. Ook de beïnvloeding van getuigen heeft de waarheids-

vinding in de weg gezeten, stelt de raadvrouw. “De getuigen zijn verre van schoon te noemen”, constateert de advocate. Dat heeft volgens haar enerzijds te maken met de grote media-aandacht die volgde op de dood van Endstra, maar ook kregen getuigen informatie over verklaringen van andere getuigen. Daardoor is volgens Ficq niet meer vast te stellen wat nou echt authentieke herinneringen zijn van bepaalde getuigen. Het is volgens haar ‘ongelooflijk gevaarlijk’ om deze verklaringen doorslaggevend te laten zijn. De gebrekkige waarheidsvinding heeft volgens de verdediging geleid tot gebrekkig bewijsmateriaal, dat niet zou

mogen dienen tot het bewezen verklaren van de feiten waarvan Paarlberg verdacht wordt. Daarnaast zou het OM relevant bewijsmateriaal in het voordeel van Paarlberg bewust genegeerd hebben en opportunistisch met relevant materiaal zijn omgegaan door het uitsluitend in het nadeel van Paarlberg te gebruiken. Ficq vroeg de rechters daarom het OM niet-ontvankelijk te verklaren. Het OM eiste vorige week vier jaar onvoorwaardelijke celstraf tegen Paarlberg. Het acht Paarlberg onder meer schuldig aan het witwassen van de miljoenen die Holleeder heeft afgeperst van zakenman Endstra.

Beslissing vervolging Trafigura-topman later

DEN HAAG — De Hoge Raad heeft het besluit over de vervolging van topman Claude Dauphin van het Nederlandse bedrijf Trafigura vandaag uitgesteld tot 6 juli. Het hoogste rechtscollege gaf geen redenen op voor het uitstel.

Trafigura was in 2006 verantwoordelijk voor het illegaal afleveren van giftig afval vanuit Nederland aan een lokaal afvalbedrijf in Ivoorkust. Zestien mensen die in het Afrikaanse land met het afval in aanraking zijn gekomen, zouden zijn gestorven. Trafigura schikte eerder met tienduizenden mensen uit Ivoorkust, die claimden ziek te zijn geworden door de ille-

gale dump van het gevaarlijke afval. Het Openbaar Ministerie (OM) wil Dauphin vervolgen voor het leiding geven aan de illegale uitvoer van afvalstoffen. De topman van Trafigura diende daar bezwaar tegen in en de rechtbank stelde hem in het gelijk. Na een aantal beroepsprocedures ging het OM in cassatie bij de Hoge Raad om alsnog groen licht af te dwingen voor het strafrechtelijk aanpakken van Dauphin. Milieuorganisatie Greenpeace liet in 2009 weten over bewijs te beschikken dat Dauphin en enkele medewerkers van Trafigura wisten dat er giftig afval op het door hen gehuurde schip Probo Koala aanwezig was

en dat het transport daarvan uit de EU naar andere landen verboden was. In Amsterdam loopt al een strafproces tegen Trafigura, de kapitein van de Probo Koala, de Amsterdamse afvalverwerker APS, de oud-directeur van dat bedrijf en de gemeente Amsterdam. Ze staan terecht omdat ze in 2006 milieuwetten in Amsterdam zouden hebben overtreden. De door oliehandelaar Trafigura gehuurde Probo Koala wilde volgens justitie aanvankelijk het giftige scheepsafval afleveren in de Amsterdamse haven. APS accepteerde het in eerste instantie, maar pompte het later terug. Daarop verrok het schip naar Ivoorkust.

Strandpaviljoens Hoek van Holland afgebrand



Foto: ANP

HOEK VAN HOLLAND — Drie strandpaviljoens op het strand van Hoek van Holland zijn afgelopen nacht afgebrand. Door de brand is niemand gewond geraakt, zo liet een woordvoerder van de brandweer weten. Eerder was sprake van vier brandende paviljoens, maar dat sprak de zegsvrouw tegen. Op het moment dat de brand uitbrak, was er geen personeel aanwezig in de strandtenten. De brandweer kon de drie houten paviljoens niet meer redden. Het vuur kon makkelijk om zich heen grijpen, omdat de strandtenten dicht naast elkaar stonden. De eigenaren zijn inmiddels op de hoogte gebracht. De brand werd toevallig ontdekt door surveillerende politieagenten. Of er brandstichters aan het werk zijn geweest, valt nog niet te zeggen.

‘Damschreeuwer’ zit voorlopig nog vast

AMSTERDAM — De rechtbank in Amsterdam heeft het voorarrest van de Damschreeuwer met negentig dagen verlengd. Dat heeft zijn advocaat vandaag bekendgemaakt.

De 39-jarige Amsterdammer schreeuwde tijdens de twee minuten stilte op de Dam in Amsterdam. Daarop ontstond paniek, waardoor ruim zestig gewonden vielen. Volgens zijn raadvrouw, Mariëlle van Essen, heeft haar cliënt geen vaste

woon- of verblijfplaats en is het Openbaar Ministerie (OM) bang dat de man onvindbaar is op het moment van een eventuele rechtszaak. Van Essen zegt op zoek te zijn naar getuigen die kunnen verklaren dat de paniek op de Dam tijdens dodenherdenking niet door de schreeuw van haar cliënt kwam, maar door overige omstandigheden. Van Essen zegt dat de paniek ook ontstaan kan zijn door bijvoorbeeld het geluid van omvallende hekken in al

het tumult. Het viel Van Essen op dat alle getuigen in het dossier zeggen dat ze in paniek zijn geraakt door de schreeuw van haar cliënt. “Op internet en tv heb ik ook mensen gehoord die zeggen in paniek te zijn geraakt doordat iemand het woord bom schreeuwde”, legt de raadvrouw uit. “Deze mensen moeten ook als getuige worden gehoord.” Van Essen gaat in hoger beroep tegen het besluit van de rechtbank om de damschreeuwer negentig dagen langer vast te houden.

TILBURG — Het huidige kiesstelsel waarin de kiezer alleen zijn eerste voorkeur bekendmaakt en de meeste stemmen gelden, is zo’n beetje de slechtste manier om te kiezen uit drie of meer alternatieven.

Een ander systeem waarin mensen over alle kandidaten of partijen een oordeel kunnen uitspreken, zou een uitslag opleveren die veel beter de wens van de kiezer

weergeeft. Dat stelt hoogleraar Logica en Taalanalyse Harrie de Swart aanstaande vrijdag in zijn afscheidsrede op de Universiteit van Tilburg. In het systeem dat hij voorstelt geeft de kiezer elke partij een waardering, uiteenlopend van bijvoorbeeld ‘uitstekend’ tot ‘verwerpelijk’. De kiezer kan zo niet alleen aangeven dat een bepaalde kandidaat volgens hem de voorkeur verdient boven een andere, maar ook in welke mate. Aan elk oordeel is een aantal punten

verbonden. Het totale aantal punten van alle kandidaten wordt gedeeld door het aantal Kamerzetels.

Het resultaat is het aantal punten dat nodig is om een Kamerzetel te behalen. Dit systeem is afgeleid van de Borda Majority Count, genoemd naar de Franse wiskundige en politoloog Jean-Charles de Borda die het in de achttiende eeuw bedacht. Het lijkt superieur aan het huidige Nederlandse kiesstelsel, stelt De Swart in

zijn rede. Bij een verkiezing volgens de Borda Majority Count of een daarvan afgeleid systeem, wint een kandidaat die op brede steun onder de bevolking kan rekenen. Dat hoeft niet altijd degene te zijn die bij de meeste kiezers favoriet is. Het wordt dus voor partijen van belang dat zij van alle kiezers een zo goed mogelijke beoordeling krijgen, terwijl in het huidige kiesstelsel een partij zich specifiek kan richten op één bevolkingsgroep, aldus De Swart.

Tbs-handtekeningen naar Tweede Kamer

DEN HAAG — De initiatiefnemers van de handtekeningenactie die tbs op de politieke agenda moet brengen, hebben hun verzamelde handtekeningen vandaag in Den Haag overhandigd aan leden van de Tweede Kamer. Het burgerinitiatief kreeg 67.448 steunbetuigingen. De ouders van een ontvoerd en seksueel misbruikt meisje uit Ede brachten de actie op gang. Twee mannen namen het 7-jarige meisje in april vorig jaar mee. De politie vond haar later terug bij het Zuid-Hollandse Brielle. De rechter veroordeelde de daders dit jaar tot gevangenisstraffen. Een van hen ontliep tbs door niet mee te werken aan psychologisch onderzoek. De ouders van het meisje stellen dat medewerking aan onderzoek

moet worden verplicht. Een verdachte die niet meewerkt, moet tbs krijgen. Ook vinden de ouders dat er misdrijven moeten zijn waarvoor altijd tbs moet worden opgelegd. De ouders begonnen een burgerinitiatief om de kwestie in de Tweede Kamer aan te kaarten. Daarvoor zijn minimaal 40.000 handtekeningen nodig. Ook mag de Kamer de afgelopen twee jaar niet over het onderwerp gesproken hebben. De initiatiefnemers stellen dat de Kamer het wel over de vorm en uitvoering van tbs heeft gehad, maar niet over het opleggen van de maatregel. Mocht het burgerinitiatief ertoe leiden dat tbs weer op de Kameragenda komt te staan, zal het de nieuwe Tweede Kamer zijn die erover gaat spreken.

Herstel Ruben verloopt voorspoedig

TILBURG — Het herstel van de negenjarige Ruben uit Tilburg verloopt voorspoedig. Dat heeft zijn familie vandaag laten weten in een persverklaring.

De jongen was vorige week de enige overlevende van het vliegtuigongeluk in Libië waarbij 103 inzittenden omkwamen. Ruben werd zaterdag vanuit Tripoli naar een ziekenhuis in Tilburg gebracht. Volgens de artsen zal de jongen volledig herstellen. Wel zal hij nog een operatie moeten ondergaan. Dat gebeurt zodra hij voldoende is aangesterkt. De medische overdracht tussen de Libische artsen en het medisch team in Nederland verliep vlekkeloos. De familie laat weten dat Ruben niet bang is geweest

om terug naar Nederland te vliegen. Omdat alle aandacht is uitgegaan naar de opvang van de jongen, is er nog geen tijd geweest om het overlijden van Rubens vader, moeder en broer te verwerken. Zij kwamen om het leven bij de crash. De familie vraagt de pers daarom nogmaals om afstand te houden zodat het verlies in besloten kring kan worden verwerkt. Rubens familie looft verder het professionele optreden van het crisisteam van Buitenlandse zaken, het hulpteam van de ANWB, de medewerkers van de Nederlandse ambassade in Libië en de gemeente Tilburg. Tot vanavond acht uur (plaatse-lijke tijd) zijn in Tilburg en Udenhout condoleanceregisters geopend voor de slachtoffers van de vliegcrash.

Prins en prinses bezoeken Expo in Shanghai



Foto: AFP

Prins Willem-Alexander en prinses Máxima bezochten vandaag het Nederlandse paviljoen op de Shanghai Expo 2010.

SHANGHAI — Prins Willem-Alexander en prinses Máxima hebben vandaag een uitgebreid bezoek gebracht aan Happy Street, het Nederlandse paviljoen op de Shanghai Expo 2010. Vele Nederlandse overheidsdelegaties volgden het koninklijke paar naar de Chinese havenstad.

Happy Street bestaat uit een rode achthoekige straat op palen waaraan meer dan twintig witte huisjes hangen. In de huisjes zijn kleine tentoonstellingen ingericht op het gebied van Nederlandse technologie en design. Naast Nijntje en de ‘drie-

dimensionale’ jurk van de modeontwerpers Viktor en Rolf toont Happy Street Nederlandse innovatieve uitvindingen zoals een auto op zonnecellen en een geavanceerde waterzuiveringsinstallatie. Willem-Alexander roemde het opvallende gebouw

van architect John Kormeling uit Eindhoven om zijn ‘open karakter’. De prins sprak van een ‘totaal ander concept dan de overige landenpaviljoens’ op het Expterrein. Hij zei te hopen dat de Nederlandse deelname bezoekers laat zien dat Nederland tot de technologische wereldtop behoort. “Ondanks het verschil in omvang tussen China en Nederland kan ons land China ook het nodige leren.” Prinses Máxima toonde

speciale interesse voor het huisje waarin de kroon staat tentoongesteld die ze tijdens haar huwelijk op 2 februari 2002 droeg.

De prinses was ook erg gecharmeerd van het polderlandschap dat onder Happy Street is aangelegd: tweehonderd kunstschapen op een nepgrasveld. Máxima deed wat dagelijks duizenden Chinese bezoekers van het Nederlandse paviljoen doen: ze ging spontaan zitten op een van de schapen.

Koningin ontslaat en bedankt De Vries

DEN HAAG — Koningin Beatrix heeft Jack de Vries ontslagen als staatssecretaris van Defensie. De Vries had daarom gevraagd, nadat vorige week zijn buitenechtelijke affaire met zijn vrouwelijke adjutant in de publiciteit was gekomen. De koningin heeft hem ‘op de meest eervolle wijze dit ont-

slag verleend, onder dankbetuiging voor de vele en gewichtige diensten door hem aan Haar en het Koninkrijk bewezen”, stelde de Rijksvoorlichtingsdienst vandaag in een korte verklaring. De Vries maakte vrijdag zijn aftreden bekend. Ook kon- digde de CDA-politicus aan zich terug te trekken uit de

actieve politiek. De campagnestrategie van de christen-democraten stond vijftiende op de kandidatenlijst van zijn partij voor de Tweede Kamerverkiezingen van 9 juni. Demissionair minister Eimert van Middelkoop van Defensie neemt voorlopig de taken van De Vries waar.

Inzamelingsactie supporters Willem II

TILBURG — De supporters en sponsors van Willem II beginnen morgen met een inzamelingsactie voor de noodlijdende Tilburgse eredivisieclub. Dat heeft Jan van den Dries, voorzitter van de officiële supportersclub Willem II, vandaag aangekondigd.

Vanaf morgen verschijnt een speciale website met vermelding van een bankrekeningnummer. Het ingezamelde bedrag wordt voortdurend

bijgehouden en getoond op de website. De sympathisanten van Willem II overwegen verder geld in te zamelen met een stadionconcert en acties in de binnenstad van Tilburg. De actie is gisteravond ontstaan na een bijeenkomst van supporters en sponsors in het voetbalstadion. Eerder op die dag bracht de club naar buiten dat de schuldenlast is opgelopen tot 4,8 miljoen euro. Van den Dries noemt het een illusie dat de inzamelingsac-

tie de acute geldnood van Willem II kan oplossen. De club heeft binnen twee weken 700.000 euro nodig voor het uitbetalen van de salarissen en het aflossen van belastingenschuld. De voorzitter van de supportersclub ziet de actie eerder als een signaal naar de gemeente Tilburg. Hij hoopt dat het gemeentebestuur de club de helpende hand zal reiken, als zichtbaar wordt hoezeer Willem II leeft onder de bevolking van Tilburg en omstreken.

Smokkelaars roven Guatemalteekse bossen leeg

GUATEMALA-STAD — Volgens kenners worden er elk jaar minder bedreigde diersoorten van het noorden van Guatemala naar de VS en Europa gesmokkeld. Dat is echter geen goed nieuws: het betekent alleen dat de natuurlijke rijkdom in het bosgebied zienderogen achteruitgaat.

De Noord-Guatemalteekse provincie Petén is ongeveer even groot als België. De unieke Maya-ruïnes zijn een trekpleister voor toeristen uit de hele wereld, maar de streek is ook bekend om zijn uitgestrekte tropische bossen met honderden zeldzame vogelsoorten, reptielen en amfibieën. De ontbossing gaat er echter razendsnel. De regering heeft de helft van de provincie afgebakend om tenminste daar de bedreigde flora en fauna beter te beschermen. Maar voorlopig lijkt de aftakeling ook

in dat enorme bosreservaat niet tegen te houden. Pakweg 1600 plantensoorten en 740 diersoorten in Guatemala staan op het punt uit te sterven, waarschuwt de Guatemalteekse Raad voor Beschermde Gebieden (Conap). In het Maya Biosfeerreservaat in Petén is de achteruitgang van de natuurlijke rijkdom vooral te wijten aan de oprukkende landbouw, zegt dierenarts Fernando Martínez. Hij werkt in een centrum dat door de douane in beslag genomen beschermde dieren opvangt tot ze weer

kunnen worden vrijgelaten.

Vogelspinnen

Martínez zegt dat hij driehonderd tot vijfhonderd dieren per jaar binnenkrijgt. Daartussen zitten zeldzame leguaansoorten, boomkikkers, slangen, vogelspinnen en schildpadden. “De smokkel van beschermde dieren loopt terug, maar dat heeft niet zozeer met betere controle te maken, als wel met het afnemen van de natuurlijke biotopen in het reservaat.” Naast de landbouw nemen ook dammen en mijnbouwprojecten grote happen uit de Guatemalteekse bossen.

Smokkelaars lijken nog snel zo veel mogelijk dieren uit de bossen te halen. In maart vond de politie in een huis in

Guatemala-stad meer dan zeventig ara's, toekans, herten, pauwen, fazanten, neusbieren en kapucijnapen. En in januari diende de staat een klacht in tegen Zooservicios, een exportbedrijf dat volgens een onderzoek van de Conap tussen november 2008 en april 2009 meer dan vijfduizend in het wild gevangen dieren illegaal naar Miami uitvoerde. Zooservicios exporteerde ook in gevangenschap gekweekte leguanen, en kon daardoor de autoriteiten lange tijd om de tuin leiden. Sinds 1996 staan in Guatemala gevangenisstraffen van vijf tot tien jaar op de smokkel van bedreigde diersoorten. Maar voor een behoorlijk toezicht zijn er te weinig middelen.

‘Eerste aanklacht Hariri-Tribunaal dit jaar’

BEIROET/LEIDSCHEN-DAM — Het Hariri-Tribunaal komt naar verwachting tussen september en december met zijn eerste aanklacht. Dat zegt president Antonio Cassese van het eerste internationale terrorismetribunaal in de Libanese krant *The Daily Star* van gisteren.

Het Hariri-Tribunaal zit sinds maart 2009 in Leidschendam en heeft tot nu toe nog niemand aangeklaagd. Het onderzoekt de moordaanslag op de Libanese oud-premier Rafik al-Hariri waarbij in februari 2005 in Beiroet 23 doden vielen door een enorme explosie.

Cassese gaat als rechter niet over onderzoeken en

aanklachten. Dat is de taak van hoofdaanklager Daniel Bellemarre. De Canadees is erg zwijgzaam over de voortgang van zijn onderzoek. De Italiaan Cassese zegt dat Bellemarre hem tijdens periodiek overleg de periode september tot december heeft genoemd. Namen van mogelijke verdachten kwamen daarbij niet aan de orde. “Ik heb geen idee. De hoofdaanklager vertelt niemand in het tribunaal iets”, zei Cassese.

De hoogleraar volkenrecht was van 1993 tot 1997 ook al de eerste president van een nieuw internationaal hof, het Joegoslavië-Tribunaal in Den Haag. Toen had je een situatie waarbij de rechters erop aan-

drongen dat er eindelijk een eerste proces moest komen tegen een hooggeplaatste verdachte, terwijl hoofdaanklager Richard Goldstone meer tijd wilde nemen voor een goede onderbouwing van zijn zaken.

“Ik hoop zeer dat wij volgend jaar een proces hebben”, vertelde Cassese in *The Daily Star*. De woordvoester van Bellemarre wilde desgevraagd niet reageren op het vraaggesprek.

Terwijl Bellemarre zijn kaarten dicht tegen de borst houdt, wordt in Libanon druk gespeculeerd over betrokkenheid van Syrië of de militante Hezbollah-beweging bij de aanslag op Hariri. Zij ontkennen elke betrokkenheid.

Thaise regering wijst nieuw overleg af

BANGKOK — De regering van Thailand wijst nieuwe onderhandelingen met de antiregeringsbetogers af, zolang die hun kampement in het centrum van Bangkok niet ontruimen.

Dat heeft Satit Wongnongtoey, een bewindspersoon in het kabinet van premier Abhisit Vejjajiva, vandaag gezegd tijdens een persconferentie, die rechtstreeks werd uitgezonden op Thaise tv-zenders. De minister reageerde op een initiatief van een groep van zestig senatoren, die in een

brief hebben opgeroepen tot overleg tussen de strijdende partijen. Senaatsvoorzitter Prasopsuk Boondej heeft aangeboden op te treden als bemiddelaar. Leaders van de oppositiebeweging lieten eerder weten dat ze bereid zijn tot onderhandelingen en dat ze in tegenstelling tot eerder geen voorwaarden vooraf stellen. De regering is echter onvermurwbaar. Gisteren verliet al een ultimatum, waarin de autoriteiten eisten dat de betogers het kamp zouden verlaten. Het leger greep tot nog toe niet in en de inwoners van Bangkok wachten nieu-

we ontwikkelingen in spanning af. Waarnemers houden rekening met een bloedbad, als het leger zou besluiten het uitgestrekte kamp met geweld te ontruimen. Er verblijven circa vijfduizend mensen in het gebied, dat is omsingeld door militairen. Ambtenaren in de hoofdstad hebben de hele week op last van de regering vakantie gekregen. De demonstraties hebben het verkeer over de weg en het openbaar vervoer in het centrum van de miljoenstad volledig lamgelegd en de ambtenaren zouden hun kantoren niet of nauwelijks kunnen bereiken.

KABUL — Bij een zelfmoordaanslag op een NAVO-konvooi in Kabul zijn vandaag meer dan twintig burgerdoden gevallen. Dat heeft een arts van het Afghaanse leger gezegd. Volgens het Afghaanse ministerie van Binnenlandse Zaken is de aanslag tijdens de ochtendspits gepleegd met een autobom.

Ook zes militairen van de ISAF, de internationale vredesmacht die in Afghanistan is gestationeerd, zijn hierbij omgekomen. Het incident gebeurde vlakbij het Darulaman-paleis, waar vroeger de koninklijke familie van Afghanistan woonde. De radicaal-islamitische Taliban, die onder leiding van de Amerikanen van het pluche van de macht in Afghanistan zijn verdreven, hebben voor mei een lente-offensief aangekondigd. De groepering heeft de verant-



Photo: AFP

Bij een bomaanslag in Kabul zijn vandaag meer dan twintig burgerdoden gevallen. Ook kwamen zes ISAF-militairen om het leven.

woordelijkheid voor de aanslag opgeëist. Het gaat om de ernstigste aanslag in de Afghaanse hoofdstad in de afgelopen maanden. De Amerikaanse president Barack Obama heeft van

de strijd tegen het politiek geweld in Afghanistan een van de speerpunten van zijn buitenlands beleid gemaakt. De VS en hun NAVO-bondgenoten zijn bezig de buitenlandse troepenmacht in het

Centraal-Aziatische land te versterken tot 150.000 man. Dit jaar zijn al 202 NAVO-militairen gesneuveld in Afghanistan, het hoogste dodental tot nu toe op dit moment van het jaar.

Slachtoffers vliegramp Suriname geborgen



Photo: AFP

Nabestaanden kijken toe hoe de stoffelijke resten van acht personen die afgelopen weekeinde om het leven kwamen bij een vliegtuigrash, uitgeladen worden.

PARAMARIBO — De stoffelijke resten van de acht personen die zijn omgekomen bij het vliegtuigongeluk in het binnenland van Suriname, zijn gisteren overgevlogen naar Paramaribo. Het toestel stortte zaterdag-

middag neer in het oerwoud in oost-Suriname. De motor vloog in brand en de Antonov An-28 explodeerde. Het toestel van vliegmaatschappij Blue Wing is in duizenden stukken uiteengereten. De lichamen zijn toegetakeld en

verkoold. De Franse luchtmacht assisteerde om de plek via de lucht te bereiken, terwijl grondtroepen een weg moesten openkappen naar de plaats des onheils. Pas 24 uur na de ramp kon de plek bereikt worden.

Activiteit vulkaan IJsland neemt af

REYKJAVIK — De activiteit in de vulkaan onder de Eyjafjallajökull-gletsjer op IJsland is licht afgenomen in vergelijking met de laatste piek van eind vorige week, die zondag en gisteren het luchtverkeer hinderde in onder meer Nederland. Meteorologen op het eiland in de Atlantische Oceaan hebben dat vandaag gemeld. De uitbarsting gaat overigens nog altijd door en er is geen enkel zicht op een einde aan de activiteit van de vulkaan. Sinds de uitbarsting op 14 april begon, veroorzaakte de vulkaan veel overlast voor vakantiegangers, zakenreizigers en mensen die in de omgeving van de gletsjer wonen. Duizenden vluchten werden geschrapt en luchtvaartondernemingen en vliegvelden leden miljardenverliezen.

Demjanjuk heeft hartproblemen

MÜNCHEN — De vermeende oorlogsmisdadiger John Demjanjuk is vandaag met hartproblemen overgebracht naar het ziekenhuis.

De 90-jarige staat in Duitsland terecht wegens medeplichtigheid aan de moord op 27.900 joden, onder wie veel Nederlanders, in het nazivernietigingskamp Sobibor in 1943.

Demjanjuk kreeg onderweg van de gevangenis naar de rechtbank problemen met zijn hart. In het ziekenhuis wordt nu uitgezocht of de in

Oekraïne geboren verdachte lijdt aan een doorbloedingsstoornis van de kransslagaders of een hartinfarct heeft gehad, zei de arts Albrecht Stein, die hem tijdens het proces medisch begeleidt.

Volgens Stein zijn er geen aanwijzingen dat Demjanjuk ernstig ziek is. “Het gaat puur om een voorzorgsmaatregel.” Als er verder niets aan de hand is, ziet hij geen reden om het proces morgen niet voort te zetten. Demjanjuk spreekt de beschuldigingen aan zijn adres tegen. Het proces zal naar verwachting nog maanden duren.

Commissie moet onderzoek doen

Vervolg van pagina 1

De Amerikaanse president Barack Obama gaat een commissie instellen die onderzoek moet doen naar de oliëramp. Dat heeft een medewerker van het Witte Huis laten weten.

De commissie zal onder meer kijken naar de manier waarop de olie-industrie te werk is gegaan. Ook wordt onderzocht of de overheid adequaat heeft gereageerd op de ramp. Obama heeft veel kritiek gehad, omdat hij te weinig zou hebben gedaan.

Verder moeten de onderzoekers kijken naar het functioneren van de Minerals Management Service, een onderdeel van het ministerie van Binnenlandse Zaken dat over de Amerikaanse bodemschatten waakt. Gisteren besloot Chris Oynes af te treden. Hij had de leiding over de dienst en heeft volgens critici te weinig controles uitgevoerd. De commissie wordt vermoedelijk in de komende dagen officieel ingesteld. Dan zal ook bekend worden wie in het panel plaatsnemen en welke bevoegdheden de commissie krijgt.

Alleen levenslang voor jongeren bij moord

WASHINGTON — Jongeren mogen in de Verenigde Staten alleen worden veroordeeld tot levenslang als ze een moord hebben gepleegd. Een levenslange celstraf voor andere misdaden is in strijd met de grondwet. Dat heeft het Hooggerechtshof in Washington gisteren bepaald. Een levenslange celstraf, zonder mogelijkheid op vervroegde vrijlating, is volgens de opperrechters een ‘wrede en ongebruikelijke straf’. Dat

is verboden in het achtste amendement van de Amerikaanse grondwet.

De zaak was aangespannen door iemand uit Florida, die was veroordeeld tot levenslang voor een aantal gewapende overvallen. Hij had die gepleegd toen hij 16 en 17 jaar oud was. Door de levenslange celstraf was hij ertoe veroordeeld te sterven in de cel, zonder kans zijn leven te verbeteren, aldus de advocaat van de veroordeelde.

Doden door noodweer in Oost-Europa

KRAKAU/BOEDAPEST — Delen van Polen, Slowakije, Hongarije en Tsjechië kampen deze dagen met noodweer, waardoor al zeker zes mensen het leven hebben verloren. De oorzaak zijn hevige regenbuien, die volgens weerdeskundigen nog

enige tijd zullen aanhouden. Diverse rivieren en beken traden buiten hun oevers en duizenden bewoners van laaggelegen delen van dorpen en steden moesten noodgedwongen hun huis verlaten in verband met het wassende water.

In het zuiden van Polen stierven tot nog toe vijf personen. Een 85-jarige vrouw verdronk in de omgeving van Zakopane, in het uiterste zuiden van het land. Elders, in de zuidwestelijke regio Silezië, kwam een brandweerman om het leven

tijdens reddingswerkzaamheden. Gisteren stierven zeker drie Polen door verdrinking, terwijl twee personen nog worden vermist. In Slowakije was zondag al een persoon verdronken in een rivier die buiten zijn oevers was getreden.

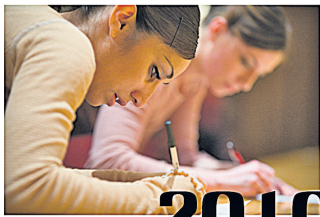
‘Technische moeilijkheden’

WILLEMSTAD — Tijdens de eindexamens van vandaag konden de havisten aan de slag met het vak wiskunde. Voor de vwo’ers was vandaag management en organisatie (m&o) aan de beurt. De leerlingen van het Radulphus College druppelen even na elf uur met zeer verschillende gezichtsuitdrukkingen uit ‘de grote zaal’.

door onze verslaggever
Denatre Osepa

Nadine (17) komt vrolijk aanlopen. “Ik hoop dat het goed is gegaan. Het was makkelijker dan de schoolonderzoeken!”, vertelt ze over haar wiskunde A-examen. Vanmiddag gaat ze lekker zwemmen, want voor het Papiaments examen van morgen hoeft ze niet veel te doen. Op de achtergrond

Examen



2010

schreeuwt een leerling: “Yes!” Hij is blij dat het examen voorbij is en rent gauw weg. Nadine lacht om zijn reactie, maar op haar gezicht is dezelfde uitdrukking te zien. Als ze slaagt, gaat ze de lerarenopleiding Funderend Onderwijs (Lofo) volgen aan de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA), vertelt ze. Akash (18) staat op Nadine te wachten en heeft net hetzelfde examen achter de rug. Het is een van zijn sterkste vakken, samen met m&o en economie. Hij gaat een studie Banking Management volgen

op de UNA. Papiaments vindt hij juist een vervelend vak, veel theorie en een lastige taalstructuur. Maar voorbereiden kan niet echt, aangezien ze alleen teksten hoeven te verklaren. Dan maar een dutje doen vanmiddag. Michelle (19) heeft zich goed voorbereid op het wiskunde B-examen vandaag, maar vond het toch moeilijk. Zij adviseert de examenkandidaten van volgend jaar om op tijd te beginnen met leren en vanaf de eerste periode hard door te werken. Zij heeft een goede balans gevonden tussen alle klusjes die ze thuis moet doen, haar huiswerk, hobby’s en extra bijlessen wiskunde. Dan komt Dylan (16) uit de zaal wandelen. Hij heeft ook net zijn wiskunde A-examen achter de rug en heeft er een goed gevoel over. Wiskunde en Papiaments zijn zijn sterkste vakken, dus voor hem zijn vandaag en morgen makkelijke dagen. Vanmiddag gaat Dylan zich goed voorbereiden

op het examen Informatica van donderdag. Hij wil volgend jaar verder naar het vwo: “Ik ben nog een kindje”, zegt hij, terwijl enkele vriendinnetjes achter hem komen staan. De dames giechelen allemaal en zijn benieuwd naar zijn verhaal. Even later bespreekt hij het examen met rector Mink. Ze discussiëren of de antwoorden van de examens al online staan, en ja, die zijn bekend. Dylan wil liever thuis even rustig zitten en alles nagaan, maar kan de verleiding niet weerstaan en neemt een kijkje op het computerscherm van de rector. De eerste vraag: goed! Zijn gezicht klaart een beetje op en hij glimlacht breed als de rector hem aanmoedigt: “Goed jongen, goed gedaan! Zie je, je kan het!” Zij gaan verder naar de laatste vragen waarvan Dylan er een paar niet heeft kunnen maken. “Mijn rekenmachine wou de grafiek niet uitbeelden!”, besluit hij verontwaardigd.

Tal van musea geopend op Museumdag



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — Verscheidene musea op Curaçao waren vandaag in kader van de internationale Museumdag vrij toegankelijk voor het publiek. De Association of Museums & Heritage of Curaçao organiseerde de dag en gaf er bekendheid aan. Op de foto Naam aan het Johan van Walbeekplein 13 waar in de ochtend en de middag presentaties werden gegeven. De andere musea die meewerkten, zijn: Museo di Kòrsou, Joods Historisch Museum, Fortkerk Museum, Octagon, Mongui Maduro, Kurá Hulanda, Museo Marítimo, Postmuseum, Landhuis Bloemhof, Museo di Bario, Musea Tula, Kas di Pal'i Maishi en Museo Savonet.

Insight Examen

‘Geluksvogels’

Wat hebben deze woorden met elkaar gemeen: falen, faalangst en hartfalen? Tja, werd de vwo-examenkandidaten gisteren voorgehouden tijdens hun examen biologie, ‘tenzij anders vermeld is er sprake van natuurlijke situaties en gezonde organismen’. Maar bij hartfalen, een verzamelnaam voor hartziekten waarbij de pompfunctie van het hart tekortschiet, kan toch niet worden gesproken van een optimale gezondheid? Zeker is wel dat de kandidaat die lijdt aan faalangst en daarom faalt natuurlijk ook met hartfalen te maken kan krijgen.

door Hans Vaders

Dit klinkt misschien enigszins cru, maar mij bleek in de praktijk dat de jongvolwassene die zijn havo- of vwo-examen mag afleggen en vooruitblijkt naar een zorgeloze frivole studententijd – liefst in een ver buitenland onder moeders rok vandaan – er geen flauw idee van heeft dat relatief gezien flink wat leeftijdgenoten nooit examen zullen doen, nooit zullen gaan studeren om daarna een carrière op te bouwen omdat ze al op jonge leeftijd komen te overlijden. Ja, onder meer aan hartfalen. Pure geluksvogels dus, onze lokale vwo’ers die gisteren hun opgave ‘Hartoperatie’ mochten maken en daarna zich ook nog in ‘Onmisbaar eiwit voor de afweer’ mochten buigen over het onderzoek naar twee jongetjes met het SCID-syndroom, een aangeboren ernstige afwijking van het afweersysteem. De mooiste zin uit dit – naar mijn mening – ietwat saai

examen wil ik u echter niet onthouden. Dit alles over de stofwisseling van de eencellige (gezonde!) bacterie van het geslacht Synechococcus. ‘Deze foto-autotrofe bacteriën leven in het bovenste groene laagje van zogeheten microbiële maten: aan elkaar gekitte bacteriën aan de randen van de heetwaterbronnen in het Amerikaanse Yellowstone National Park.’ Valt hier geen lekkere soep van te maken door Campbell? Uit dit examen bleek wel weer dat ieder beestje en plantje zijn eigen geaardheid vertoont. Dat is natuurlijk nuttig om te weten, want op deze wijze kan daarom ook aan het nut van sommige bestaande organismen getwijfeld worden. Want wat moet je nu aan met het schedefontheinkruid, een ongeslachtelijke waterplant die alleen op ondiepe gedeelten in meren en plassen kan groeien? En wat te doen met de verandering van muizen, een diepzeedrama in de Atlantische Oceaan, waarbij de vijf soor-

ten met uitsterven bedreigde diepzeevissen niet met name worden genoemd in de opgave behalve de Macrourus bergfax. Gelukkig ook nog een opgave naar mijn hart om in de lijn van deze tekst te blijven. ‘Multifocale IOL’, een intra-oculaire lens voor staarlijders. Wel, daar heeft uw columnist ook wat last van, van deze vertroebeling van de ooglenzen waardoor deze geheel of gedeeltelijk ondoorzichtig wordt. Dit heeft een onscherp beeld tot gevolg. Een operatie biedt soelaas, maar dan wel ergens waar dit een van de meest uitgevoerde chirurgische ingrepen is. Het zijn per slot je ogen waarmee je leeft en werkt. Onze havisten vertrokken gisteren inmiddels ook uit de Mambo-remise richting examenlokaal en mochten zich verlustigen aan hun favoriete vak Nederlands inzake de tekstverklaring en samenvatting. Dat moet na afloop blijde gezichten hebben opgeleverd, want een examen op het vroegere mulo-niveau van jaren her oogde mijns inziens veel lastiger. Op zoek naar een nieuwe huisarts kom ik echter wel te weten ‘dat je dokter Google 24 uur per dag, zeven dagen in de week lastig kunt vallen met je vragen. Met de huisarts is dat wel anders’. Dit komt ons allen natuurlijk bekend voor.

MIL- examens wegens Isla bij Frasbo

WILLEMSTAD — De eind-examenkandidaten van het Maria Immaculata Lyceum (MIL) maken alle examens bij het Frater Aurelio sbo (Frasbo) in Steenrijk.

Vanwege zware overlast van de Isla heeft een leerling een petitie rond laten gaan met de vraag elders de eindexamens te maken. Dit werd aangenomen door de onderwijscommissie en is dit jaar effectief ingevoerd. Dit om te voorkomen dat de school tijdens een examen ontruimd moet worden wegens overlast van de Isla, met alle gevolgen van dien. De overige leerlingen blijven hun lessen gewoon op het MIL volgen.

Nieuw onderdak boa en krokodil

WILLEMSTAD — Een boa constrictor en een krokodil hebben sinds gisteren een nieuw onderdak.

De boa werd bij een kippenboerderij ontdekt, terwijl een bewoner zich geen raad meer wist met zijn agressieve krokodil die eerst een lief huisdier was. Het personeel van de kip-

penboerderij kreeg de schrik van hun leven, toen ze een boa constrictor bij een van de kippenhokken ontdekten. Hij werd in de goot tussen de scharreleieren aangetroffen. Een deskundige haalde het reptiel weg.

Verder werd een deskundige door het personeel van de Servizio di Kontròl i Si-

guridat (SKS) in de arm genomen, om een krokodil bij een woning weg te halen. De huisbewoner besloot zelf de hulp van dit korps in te roepen, nadat zijn huisdier niet meer lief bleek en eerder agressief begon te reageren op zijn toenadering. De boa en krokodil zullen naar alle waarschijnlijkheid onderdak krijgen bij Parke Tropikal.

MAN dient amendement in

Vervolg van pagina 1

De MAN-fractie zal volgens Cooper tijdens de behandeling van de Staatsregeling een amendement indienen. Deze wijziging gaat uit van een aanpassing van artikel III. “Het nieuwe Land Curaçao moet met een nieuw parlement van start gaan, daar gaat het ons om. Als straks de Staatsregeling met een tweede meerderheid wordt aangenomen, moeten er verkiezingen worden gehouden voor een nieuwe Sta-

ten voor Curaçao. Maar mocht de Staatsregeling niet op een tweede meerderheid kunnen rekenen, dan zullen er nieuwe verkiezingen moeten worden gehouden, zodat de Staatsregeling alsnog met een normale meerderheid wordt aangenomen. Dan hoeft er volgens ons geen tweede verkiezing worden gehouden.” Ook de PAR heeft zich inmiddels voor nieuwe verkiezingen uitgesproken, zodat een pas gekozen parlement aan een nieuw autonoom Curaçao kan beginnen. Dit werd

onlangs naar voren gebracht door gedeputeerde Zita Jesus-Leito (Algemene Zaken, PAR) tijdens een onderhoud van de fractieleiders in de Eilandsraad.

Maar ook de FK van Gregory Damoen is voorstander van nieuwe verkiezingen. Hij vindt dit democratisch correct. “De laatste Eilandsraadsverkiezingen werden in 2007 gehouden. Als deze Raad haar volle periode uitzit, dan houdt dit in dat zij tot juli 2011 aan kan blijven. Dat is

niet correct, want dit zou inhouden dat de verkiezingen van begin dit jaar niets hebben voorgesteld. De laatste keer dat het Curaçaose volk zijn eigen vertegenwoordiging zou hebben gekozen, zou dan drie jaar terug zijn.”

Ook PS-leider Helmin Wiels is voorstander van verkiezingen, maar hij vindt de hele discussie misplaatst. “Het is alsof we in een bordeel zitten en we maken ons zorgen over de muziek en hoe sterk de verlichting moet zijn. Je moet eerst buiten het bordeel stappen. Het gaat niet om de verkiezingen, maar om de Staatsregeling, die aan de slotverklaring is gebonden. Zij vormen samen een model voor de onderdrukking van ons volk. Er is maar één oplossing: namelijk om buiten dit Koninkrijk te stappen.”

Opschonen kiesregister
FOL-leider Anthony Godett stelt open te staan voor verkiezingen, maar vindt dat aan nogal wat voorwaarden moet worden voldaan voordat nieuwe verkiezingen mogelijk zijn. Zo wil Godett dat het kiesregister van het eilandgebied wordt opgeschoond. Volgens de FOL-leider zouden leden van zijn partij bij veel adressen langsgaan die bij Kran-shi geregistreerd staan, waar niemand meer zou wonen. “Ook willen wij duidelijkheid over het gebruik van stemmachines. Er zijn verder tal van wetten die moeten worden aangenomen. Ook willen wij dat de Staatsregeling wordt aangepast, waardoor individuele leden niet meer met de zetels van hun partij ervandoor kunnen gaan. Het is kort dag tot 10-10-10, maar wij blijven ernaar streven om dit toch te halen.”

Verkeerde discussie
NPA-raadslid Nelson Pierre is van mening dat er op dit moment een verkeerde discussie gevoerd wordt. “Waarom heeft iedereen het over verkiezingen? Het gaat er alleen maar om dat er petjes en T-shirts uitgedeeld kunnen worden. Niemand heeft het over de Staatsregeling. Het is mij om het even of er nu wel of niet verkiezingen gehouden worden. Ze doen toch wat ze willen.”

Advertentie Curaçao

SALE

30% to 60% off

on women's and men's clothing...

**KAREN KANE, NAUTICA
GIVENCHY & KENNETH COLE**

1708

PENHA

www.jlpenha.com
Tel: 461-2266

Valid through May 31st
in Punda and Salina.

Advertentie Curaçao

Simpelweg de beste

Of u nu van cappuccino, caffè latte of macchiato houdt, het is pas echt genieten als hij geheel naar eigen smaak bereid. Met een Lattemento melkschuimer kunt u simpel ieder koffierecept maken, precies zoals uw wilt..

De koksmat team zal u graag helpen om alles te weten over de Lattemento, de modellen en laten u inspireren door tal van recepten. Vanaf-

Making a delicious cappuccino...
... was never this easy.

Lattemento
live your style

Lattemento
live your style

Cadeautip voor mama!!!
Verkrijgbaar in wit of zilver kleur.

Introductieprijs
Vanaf. -94.50
OP =OP

DE KOKSMAAT
DE PASSIE VOOR HET BESTE
Caracasbaaiweg 40 Tel. 465-7980

Coffee the way you like it...
... easy and delicious.

Pais houdt pleidooi voor nieuw leiderschap

WILLEMSTAD — De Partido pa Adelanto i Inovashon Soshal (Pais) is van mening dat er een verandering van visie, leiderschap en optimaal gebruikmaken van de capaciteiten van Curaçaoënaars vereist is om de problemen van het eiland op te kunnen lossen. Pais, de nieuwe partij van voormalig PAR-lid Mike Franco en oud-PNP'er Alex Rosaria, presenteerde zich gisteren aan de lokale gemeenschap.

Pais omschrijft zichzelf in haar statuten als een sociaal-liberale partij, die onder meer als doel heeft het op innovatieve wijze bevorderen van een samenleving die gelijke kansen biedt aan eenieder om zich maximaal sociaal, -economisch, cultureel en creatief te ontplooiën zodat men zich kan ontwikkelen tot een volwaardige en actieve burger. De nieuwe partij is opgericht net voor de start van het nieuwe land Curaçao. Pais richt zich dan ook op het nieuwe Curaçao dat nu gebouwd zal moeten worden. In zijn toespraak bij de officiële lancering van de partij stelde medeoprichter Rosaria dat niet het gebrek aan fondsen of capaciteit de ontwikkeling van het eiland in de weg staat. Het is echter het gebrek aan ambitie, visie en innovatie dat een stande-weg vormt om het poten-



Foto: Edsel Sumbro

De leden van het eerste bestuur van Pais met van links naar rechts Andre Curiel, Geraldine Gaari, Don Hernandez, Michael Samson, Laureen Schenk, Mike Franco en Alex Rosaria. Percy Pinedo staat niet op de foto.

tieel van het eiland en zijn bewoners verder te kunnen ontwikkelen. “De oprichting van het Land Curaçao is het moment voor nieuw leiderschap dat andere resultaten zal moeten produceren. Een leiderschap dat ieder laat begrijpen dat alleen door optimaal gebruik te maken van onze capaciteiten en door ons gedrag te veranderen, wij vooruit kunnen. Daarom hebben wij Pais opgericht.” Het Curaçao dat Pais voor ogen heeft vereist een verandering van gedrag en handelen van burgers, aldus Rosa-

ria. Dit nieuwe Curaçao gaat onder meer uit van tien doelstellingen of pilaren die de nieuwe partij centraal stelt. Deze gaan onder andere uit van een nieuw kiesstelsel, waarbij vertegenwoordigers via een districtenstelsel gekozen zullen worden. De partij is ook voorstander van de afschaffing van het coalitiesysteem. Ook wetten die worden aangenomen, dienen tegen de Staatsregeling te worden getoetst, terwijl het instrument voor een referendum wettelijk moet worden vastgelegd.

Op onderwijsgebied dient het Papiaments een prominente rol te krijgen, waarbij via vorming de zelfredzaamheid van burgers wordt gestimuleerd zodat zij de nodige instrumenten krijgen om zich op een productieve manier voor de samenleving in te zetten. Ook moet het onderwijssysteem burgers creëren die in zichzelf geloven en optimaal gebruikmaken van de mogelijkheden die zij krijgen aangeboden. Meer informatie over Pais kan worden gevonden op www.partidopais.com

Conferentie over internet en telecomunicatie



Foto: Edsel Sumbro

Er worden 350 internationale deelnemers verwacht op de Lacnic 2010 Annual Conference die vanochtend werd geopend.

WILLEMSTAD — De jaarlijkse conferentie van de Latin America and Caribbean Internet Addresses Registry (Lacnic) is vandaag officieel geopend in het Curaçaose World Trade Center.

De conferentie is eigenlijk zondag al begonnen en duurt tot en met vrijdag. Gastheer Bureau Telecommunicatie en Post (BT&P) en Caribbean Internet Exchange (Car-ix) verwachten circa 350 internationale deelnemers aan deze Lacnic 2010 Annual Conference. “Het is voor het eerst dat Lacnic, die een sleutelrol

speelt in de ontwikkeling van beleid en technologie voor regionaal internet, Curaçao heeft uitgekozen als gastland”, stelt woordvoester Gisbelle Tokaay van BT&P. Ter illustratie van Lacnics indelende en faciliterende rol in de regionale internetwereld noemt zij het feit dat het deze organisatie is die verantwoordelijk is voor het beheer en de distributie van alle IP-adressen in Latijns-Amerika en het Caribisch gebied.

Google
Sprekers als onder anderen Cristine Hoepers, José Dominguez en Jordi Palet Mar-

tinez zullen interessante onderwerpen behandelen als ‘Ipv6’, ‘Computer Security Incident Response Team’ en ‘ISP Traffic Engineering’. Met name de voordracht van José Miguel Guzmán wordt met grote belangstelling verwacht aangezien hij Technical Program Manager voor inhoudsverspreiding is voor Google, de wereldleider onder alle internetzoekmachines. Ook medegastheer Car-ix, de onafhankelijke organisatie zonder winst oogmerk die in 2008 werd opgericht en in 2009 operationeel werd, zal een presentatie houden over uitwisselingsmogelijkheden tussen de Caribische

regio en Zuid-Amerika op het gebied van internet. De conferentie biedt ruime mogelijkheid aan de internationale, regionale en lokale internetgemeenschap om elkaar te leren kennen en contacten te leggen voor grotere netwerken en toekomstige samenwerking. Registratie kan nog op www.lacnic.net en kost 200 dollar. De teller voor het aantal inschrijvingen is de 250 al gepasseerd met inschrijvingen van onder meer individuele experts en bedrijven die actief zijn inzake internet, telecommunicatie, *internet exchanges* en het produceren van inhoud voor internetsites.

‘Deze week besluit over Schotte’

WILLEMSTAD — Het bestuur van de MAN zal deze week een besluit nemen in de zaak Gerrit Schotte. Dit bevestigt MAN-leider Charles Cooper. Hij wil echter niet vooruit lopen op een mogelijk besluit van de blauwe partij. Maar Cooper benadrukt dat het laatste woord aan het MAN-bestuur is.

Cooper wilde vanochtend niets loslaten over een bijeenkomst van de uitgebreide fractie van de MAN die gisteren werd gehouden. De vergadering, die iedere maandag wordt gehouden, werd bijgewoond door vertegenwoordigers van de Eilandsraads- en Statenfracties, het bestuur en de leden die op de kandidaten-

lijst van de blauwe partij bij de laatste verkiezingen hebben gestaan.

De vergadering werd niet bijgewoond door Schotte, maar zijn naam en handelen kwamen wel aan bod. Over het algemeen was men niet te spreken over de handwijze van het Staten- en Eilandsraadslid. De animo

om verder met Schotte door te gaan, en het vertrouwen in hem bleken danig te zijn aangetast. Naar verluidt zou een deel van de aanwezigen het vertrouwen in Schotte hebben opgezegd. Een advies hierover zou naar het partijbestuur zijn gestuurd. Cooper die de vergadering voorzat, wilde dit echter ontkennen noch bevestigen en stelde alleen maar dat er deze week een eind komt aan het hoofdstuk Schotte.

Het MAN-bestuur komt iedere woensdag bijeen. Maar

het is niet uitgesloten dat er vandaag een buitengewone bestuursvergadering wordt opgeroepen.

Politie traceert gestolen ATM bij The Movies

WILLEMSTAD — De politie heeft enkele uren nadat onbekenden gisteren een ATM bij The Movies in Scharloo hadden gestolen, de geldautomaat in Ser'i Kandela aangetroffen. De ATM bevond zich op een erf van een woning in deze wijk.

Behalve de geldautomaat stuitten de ordebewaarders ook op twee voertuigen die eveneens afkomstig bleken van diefstal. Rond kwart voor vijf's ochtends ontving de politie melding van diefstal en vernieling bij The Movies. Bij aankomst van

de eerste patrouille, bleek dat onbekenden het hadden gemunt op een ATM bij de bioscoop. Ze hebben vernielingen aan het filmtheater verricht om er met de geldmachine vandoor te kunnen gaan. De politie die meteen het onderzoek naar deze kraak startte, werd ingelicht dat de dieven de ATM naar Ser'i Kandela zouden hebben gebracht. Via een buurtonderzoek kwam de politie terecht bij een woning in de Kaya Sobrekama. Op het erf troffen de ordebewaarders behalve de ATM, ook een vrachtwagentje en een sport utility vehicle (suv) die beide gestolen

bleken te zijn en tijdens de kraak en diefstal bij The Movies, gebruikt waren. Verder stuitte de politie op het erf op kabels en andere attributen die de dieven zouden hebben gebruikt om de geldmachine los te krijgen. Er werden bij de woning aan de Kaya Sobrekama geen personen aangetroffen dan wel aangehouden. In dit verband roept de politie mensen op die getuige waren van de diefstal en de aankomst van de dieven in Ser'i Kandela om contact op te nemen met het korps op de nummers 866-6140 en 911 (24 uur per dag) of via de anonieme tiplijn 108.

Ook straatverlichting in Suffisant



Foto: Edsel Sumbro

WILLEMSTAD — Een groot deel van Suffisant heeft sinds gisteravond nieuwe straatverlichting. Gedeputeerde Anthony Godett (FOL) en zijn gevolg togen naar de buurt om samen met de buurtbewoners de nieuwe verlichting officieel aan te doen. Suffisant maakt deel uit van een project, waar de gedeputeerde verschillende lokale buurten van straatverlichting voorziet. Op de foto Godett (gehurkt) samen met beleidmedewerkers en buurtbewoners tijdens de plechtigheden in Suffisant.

Staatkundige beurs in Nederland

ROTTERDAM — De Stichting AnA organiseert begin november in Nederland een beurs in het teken van de staatkundige vernieuwingen. De overheden van de nieuwe landen en eilanden, betrokken ministeries, projectontwikkelaars en reisorganisaties; alle betrokken bedrijven

en instellingen zullen aanwezig zijn. “Door de nieuwe ontwikkelingen rondom het opheffen van de Antillen is het spannend en interessant voor mensen om te weten wat de nieuwe mogelijkheden zijn. Voor de ondernemers vormt deze beurs de ideale gelegen-

heid om te netwerken en hun producten en diensten aan te bieden aan een groot en geïnteresseerd publiek”, meldt de organisatie in een persbericht. De Stichting AnA Beurzen en Evenementen is een nieuwe stichting die verschillende culturen met elkaar in contact probeert te brengen.

Opkomst onderzoek Hyatt afwijzingen valt tegen

WILLEMSTAD — Horecavakbond Horecaf heeft vorige week een oproep gedaan aan lokale mensen die een afwijzing op hun sollicitatie van Hyatt hebben gekregen, om zich bij de vakbond te melden. Volgens Horecaf-voorzitter Kenneth Valpoort valt de opkomst tot nu toe tegen.

“Er hebben zich slechts twaalf mensen gemeld. Aan de hand van deze meldingen hebben wij intern een preliminair verslag gemaakt. De oproep is nog steeds geldig en we hopen dat er alsnog meldingen binnen zullen komen”, aldus Valpoort. Het onderzoek loopt tot en met 31 mei.

De vakbond benadrukt dat de verkregen informatie vertrouwelijk behandeld zal

worden. “Bij het opmaken van het eindverslag worden de namen van betrokken personen niet genoemd, slechts een situatieschets. Wat blijkt is dat de sollicitatieprocedure van Hyatt geheel gedigitaliseerd verloopt. Lokalen vonden de vragen soms onduidelijk gezien het feit ze in het Engels werden gesteld. Wij zien de noodzaak ervan in om de taalbeheersing van Engels te promoten maar menen ook dat

de lokale bevolking een kans moet krijgen om tijdens de sollicitatieprocedure in hun eigen voertaal te communiceren. Dat de potentiële werkgever later de kennis van Engels test, is prima”, aldus Valpoort. Parallel aan de oproep voor Hyatt afwijzingen kunnen mensen die op zoek zijn naar een baan in de horeca, zich ook bij de vakbond melden als een vorm van open sollicitatie.

Advertentie Curaçao

PERSONEEL GEVRAAGD

Voor ons ijssalon in Hotel Hyatt hebben wij de volgende vacatures:

Shift managers

HBO werk- en denkniveau met minstens 2 jaar relevante ervaring. Beheersing Engels, Nederlands, Spaans is vereist. Serieus, enthousiast en flexibel in de werktijden.

Waiters

MBO werk- en denkniveau met relevante ervaring. Pro-actieve houding en klantvriendelijk. Representatief, groot verantwoordelijkheidsgevoel en flexibel in de werktijden. Beheersing Engels, Nederlands, Spaans is vereist.

Pantry Chef

Horeca opleiding

De kandidaat moet kennis en ervaring hebben in alle aspecten van het keuken gebeuren. Beheersing van de Engelse en Nederlandse taal is vereist.

Ass. Pantry Chef / Kitchen Assistant

Horeca opleiding

aantoonbare ervaring in bovengenoemde functie is vereist. Beheersing van de Engelse en Nederlandse taal is vereist

Indien u geïnteresseerd bent in een van de bovengenoemde functies, verzoeken wij u uw brief met C.V. te willen verzenden naar:

Gelati Bella Italia,
p/a Wilhelminaplein 1
tel.: 4656401 / 4656402 fax: 4656415

TE KOOP
Coral Estate

Top locatie!
Bungalow met schitterend uitzicht over de Caribische zee.
Indeling: woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, 2 badkamers, berging.

US\$ 295.000,- k.k.

Els van Barneveld
REAL ESTATE N.V.

Tel.: 736 1500
Cell.: 562 5555
www.elsvanbarneveld.com

Advertentie Curaçao

50% op Handgeborduurde Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

PONCHE CARIBE

DE CULTURELE AGENDA

Kunst & Expo's Dans & Theater Boeken & Literatuur
Muziek & CD's Nieuw & Opmerkelijk

Week: 18/05 – 25/05

Dinsdag 18 mei (tot en met 30 mei) is om 18.00 uur de vernissage van de expositie **'A different perspective'** van **Lesley Peterson** in de **Snip Gallery** bij het Curaçaosch Museum aan de Van Leeuwenhoekstraat in Mundu Nobo. Op **zaterdag 22 mei** geeft Lesley Peterson een workshop in de tuin van het Curaçaosch Museum. Voor opgave graag bellen naar nummer 462-3873.

Donderdag 20 mei is in het **Cultureel Café** in Landhuis Bloemhof actrice **Willeke van Ammelrooy** te gast. Ze presenteert tijdens het Cultureel Café van de Curaçaosche Kunstkring haar boek **Acte de Présence**, een biografie 'met herinneringen aan 65 jaar succes en teleurstelling'. Aanvang 20.00 uur. De toegang is 15 gulden voor leden van de Kunstkring en overige belangstellenden betalen 20 gulden. Dit is inclusief een drankje.

Rondleidingen Landhuis Ascencion: op **donderdag 20 (en 27) mei** wordt een rondleiding georganiseerd door het fraai gerestaureerde en gemeubileerde landhuis. Vanaf 08.30 uur staat de koffie klaar. De beheerder brengt u op de hoogte van de bijzonderheden van het Landgoed Ascencion en de flora en fauna in het omliggende natuurgebied. De rondleiding duurt ruim een uur. Deelname kost 10 gulden per persoon, koffie, cake en limonade bij aankomst inbegrepen. Deelname is uitsluitend mogelijk bij opgave: telefoonnummer 864-1950, 510-3275 of per mail: landhuis-ascencion@carib-online.net

In **Gallery Alma Blou** in landhuis Habaai is de expositie van **Trudy Canwood** nog tot en met 30 mei te bezichtigen. Landhuis Habaai, telefoonnummer 462-8896.

De expositie *Sittin' on the Dock of the Bay* met nieuw werk van keramiste **Marlies Schoenmakers** is nog te bezichtigen tot 22 mei in **MonArt Gallery** in Rifort Otrobanda. Deze expositie omvat keramische objecten met zachte, soepele vormen en de verstilde beweging. De titel van de expositie verwijst naar het Caribische 'lay-back' gevoel.

In **Landhuis Bloemhof** is nog tot en met 12 juni de expositie **'Lob'Makandra'** met werken van **George Struikelblok** uit Suriname te bezichtigen. Hij is bekend van zijn grote abstracte en intrigerende schilderijen en onlangs gelauwerd met 'The One Minute' award in Shanghai voor zijn korte film 'Portretten van Suriname'.

Landhuis Bloemhof heeft drie *workshops* op komst: *Collages* door **Marcel van Duijneveldt** op zaterdag 8, 22, 29 mei en 5 juni van 10.00 tot 13.00 uur, 175 gulden per persoon en Landart onder leiding van **Fonz Heijdens** op zaterdag 5 juni van 10.00 tot 16.00 uur (inclusief lunch).

Noteert u alvast:

Op **dinsdag 25 mei** is er een concert in de Fortkerk van Henk Twillert (baritonsaxofoon) en Tjako van Schie (piano). Zij zullen klassieke werken en Antilliaanse muziek ten gehore brengen.

Vrijdag 28 mei organiseert **Landhuis Ascencion** bij voldoende belangstelling een **avondwandeling** met een Krioyo maaltijd. Vanaf 16.30 uur bent u welkom en staat de koffie klaar, voor de kinderen is er limonade. Om 17.00 uur vertrekken we voor de wandeling. De route loopt onder andere langs Boca Ascencion waar de schildpadden zich regelmatig laten zien. Bij terugkeer staat er een Krioyo maaltijd gereed en voor de kinderen een frietje met... De toegangsprijs inclusief koffie en limonade bij aankomst, patia en de maaltijd bedraagt 25 gulden. Deelname is uitsluitend mogelijk bij opgave tot 25 mei via telefoonnummer 864-1950, 510-3275 of per mail: landhuis-ascencion@carib-online.net

Op **dinsdag 1 juni** is om **18.00 uur** de opening van de expositie **'Special Expressions'** van leerlingen van Lesley Peterson in de **Snip Gallery** bij het Curaçaosch Museum. Deze expositie zal te bezichtigen zijn tot en met 13 juni.

Stuur z.s.m. uw info door naar agenda.cultuur@gmail.com

In zes weken al dobbelend te leren: Papiaments als wereld- en vredestaal



Gerda Dunk en Peter Kleuters zien een glansrol weggelegd voor het 'oorspronkelijke Papiamundu' om wereldvrede, al dobbelend, binnen handbereik te brengen.

WILLEMSTAD — “Ik werd niet zo lang geleden rond vier ‘s ochtends wakker. Omdat ik normaliter pas rond vijf uur aan mijn dag begin, probeerde ik nog wat te slapen. Toen ik mijn ogen sloot werd het niet donker achter mijn leden maar glanzend licht. Ik zag een vierkant met twee donkere stippen dat plaatsmaakte voor een ander vierkant met zes donkere stippen.

Plotseling had ik het door: dit was geen serie opeenvolgende vierkanten maar de zijdes van een kubus – een dobbelsteen. Dit was het antwoord op mijn zoektocht naar een toegankelijk leermiddel voor het Papiaments en ik kreeg het in een visioen.”

Gerda Dunk vertelt aan eenieder die het horen wil, hoe zij na zeven jaar lessen Papiaments geven aan buitenlanders, op het idee kwam om dobbelstenen te gebruiken zodat cursisten zich letterlijk spelenderwijs de basiscomponenten van het Papiaments dat op straat wordt gesproken, eigen kunnen maken.

“Het gaat hier om de omgangstaal – geen literaire hoogdraverij. Papiaments is niet voor enkel geleerden maar ook voor die anderen die met hun voeten op de aarde staan”, benadrukt Dunk. “Al in de eerste les spreken de cursisten Papiaments. Door wat zij leren meteen toe te passen op straat, in de winkel en elders krijgen zij deze mooie taal binnen zes tot twaalf weken aardig onder de knie.”

Dunk werkt met vier gekleurde dobbelstenen waarop persoonlijke voornaamwoorden, ontkennende vormen en werkwoorden op doordachte manier staan vermeld. Door volgens enkele eenvoudige regels ‘de dobbelstenen te gooien’ worden zinnen gevormd. Deze kunnen worden aangepast en uitgebreid naarmate de cursist zijn of haar woordenschat uitbreidt. Op weg naar die

woordenschatuitbreiding staat Dunk toe dat een cursist tijdelijk zelfstandige naamwoorden uit de eigen taal hanteert. Wanneer nog wordt gewerkt aan de constructie van persoonlijk voornaamwoord met werkwoord mag een zin ‘Mi ta paga het bier’ worden gebruikt. Na enkele weken hoort de cursist zover te zijn dat hij de volledig Papiamentse zin ‘Mi ta paga e serbes’ kan bouwen.

“Deze aanpak strookt met de manier waarop het Papiaments oorspronkelijk aan de westkust van Afrika ontstond”, stelt Dunk, “de behoefte

aan een gemeenschappelijk communicatiemiddel voor handelsdoeleinden leidde tot het ontstaan van het Papiaments. Het was waarschijnlijk een Engelsman met taalgevoel en kennis van ten minste het Engels, het Spaans en het Portugees die het Papiaments bedacht. Zie maar hoe het Papiaments ‘mi a’ samentrekt tot ‘m’a’ – net zoals het Engels ‘I am’ samentrekt tot ‘I’m’. Voor de vragende vorm hanteerde hij de Spaanse stijl waarbij de toonhoogte aan het einde van de zin stijgt.”

Wereldvrede

Dunk vindt haar kijk op de ontstaansgeschiedenis van het Papiaments niet alleen logisch maar ook geschiedgetrouw én met een groot potentieel. Volgens haar kan het Papiaments instrumenteel zijn voor het bereiken van wereldvrede.

“Mijn mooie taal kan de wereld redden. Als iedereen – ook mensen zonder veel onderwijs – in zes tot twaalf weken een taal kunnen leren, dan bevordert dat begrip en daardoor vrede in de wereld. Als nu een Chinees en een Amerikaan moeten communiceren gaat dat niet. De een moet overstappen op de taal van de ander; maar dan ontstaat er een ongelijkheid: een Chinees zal zich in het Engels nooit zo goed kunnen uitdrukken als een Amerikaan en omgekeerd zal een Amerikaan altijd een achterstand hebben op een Chinees als hij Mandarijn of Cantonees gaat bezigen.

Papiamundu Hier komt het Papiaments in beeld: als zowel die Chinees als die Amerikaan in maximaal twaalf weken een neutrale taal kunnen leren waarin zij zich voldoende kunnen uitdrukken, dan is iedereen geholpen. Deze taal is het Papiaments dat ik in dat kader het Papiamundu noem”, vertelt Dunk enthousiast. Zij stelt bezig te zijn met het verkrijgen van patent op haar uitvinding dat zij ‘een herontdekking van het oorspronkelijke Papiamundu’ noemt. Voor het breed verspreiden van haar idee heeft zij marketing manager Peter Kleuters ingeschakeld die via de media en met name het internet Papiamundu aan de man wil brengen. “Ik heb Google en Yahoo benaderd”, vertelt Kleuters. “Als zij hun zoekmachines in het Papiamundu laten werken zal dat een enorme opkikker zijn voor deze taal. Stel je voor: wereldvrede dichterbij dankzij het Papiaments/Papiamundu.” Kleuters’ enthousiasme doet niet onder voor dat van Dunk. Vooral het feit dat er leerpakketten op maat kunnen worden ontwikkeld voor specifieke beroepsgroepen geeft volgens Dunk en Kleuters veel slaagkansen aan het eenvoudig te leren Papiamundu om door de hele internationale gemeenschap te worden opgepakt. Voor meer informatie kan men terecht op www.papiamundu.com, het e-mailadres www.papiamundu@gmail.com of op telefoonnummer 662-4000.

Vragen over bouw Aqualectra en UTS

WILLEMSTAD — Het Eilandsraadslid voor de PAR, Stephen Walroud, vindt het op zijn plaats dat het Bestuurscollege (BC) van Curaçao ‘meer helderheid verschaft om verdere speculatie te voorkomen’ inzake verklaringen, insinuaties en beschuldigingen, aangaande een of ander nieuw gebouw voor nutsbedrijf Aqualectra en telecommunicatiebedrijf UTS op het terrein waar voorheen de Amstelbrouwerij stond.

Het Eilandsraadslid van regeringspartij PAR neemt graag van het BC of men op de hoogte is van de wens van genoemde twee bedrijven om een nieuw gebouw te (laten) neerzetten. Walroud vestigt de aandacht op *good corporate governance* door te informeren naar de rol van de respectievelijke Raden van Commissarissen (RvC’s) van Aqualectra en UTS in deze kwestie. “Hebben de RvC’s het BC ingelicht over deze bouwplannen?”, wil Walroud weten, en: “Hebben de RvC’s de bouw of huur van nieuwbouw op genoemde locatie al goedgekeurd of moet dat nog gebeuren? Zo ja: Kan het BC verzekeren dat zo’n goedkeuring door de RvC’s binnen het kader van *good corporate governance* is afgegeven? Zo nee: Kan het BC verzekeren dat de desbetreffende RvC’s de benodigde goedkeuring binnen kaders van *good corporate governance* zullen geven?”

Het raadslid wil ten slotte ook weten of deze nieuwbouw of huur, waarvan nu sprake is, de operationele kosten van de twee overheidsbedrijven zal verhogen of niet. Mocht de prijs per vierkante meter tot een verhoging van operationele kosten leiden, dan wil Walroud graag weten wie daarvoor moet opdraaien.

Advertentie Curaçao

Grote Berg

Wij zitten in de eindsprint!!!

Doe mee aan de bekroning van dit grote werk!

SPECTACULAIRE PRIJZEN
vanaf NAf. 59.000,-

U kunt nu één van de laatste kavels reserveren!

HALABI
REAL ESTATE

Project Developers & Real Estate Brokers | Promenade Shopping Center, Schottegatweg (O)
Tel.: 736-5542 / 736-5865 • Fax: 736-5872 | E mail: info@halabirealestate.com

Tweede auditieronde bij CuraStars

WILLEMSTAD — Vanwege een grote opkomst bij de eerste auditieronde afgelopen zaterdag organiseert CuraStars een tweede auditieronde op zaterdag 19 juni in de International School in Emmastad. Talenten van verschillende leeftijden gaven afgelopen za-

terdag een voordracht voor de jury en het publiek onder andere op het gebied van zang, dans, acrobatie, comédie en brass-band. 31 van de 42 kandidaten van de eerste auditieronde van CuraStars gaan door naar de volgende ronde. De kaartjes voor de tweede

auditieronde zijn voor 20 gulden te koop bij Beep Beep Rio, Mensing's Caminada, Tik Tak, Teatro Luna Blou en bij alle deelnemers van CuraStars All Talent. CuraStars All Talent is tevens vanaf 21 mei elke vrijdag te zien op TeleCuraçao om kwart over negen 's avonds.

Advertentie Curaçao

Prosecco Lovers...

Montegrando Prosecco DOC
Treviso, Veneto, Italië
Magnum Fles (1.5 lt.)

En heerlijke Prosecco uit de Veneto regio, gemaakt volgens de beroemde tradities, en met de string gebonde kurk. Fruitig en droog, met een neus van gouden appels, perfect voor een dagje strand, of als aperitief.

23.⁹⁵ OP = OP

Caracasbaaiweg 2b Rotonde Salina tel: 461-2608 www.thewinefactory.an



KNVB: Eredivisie mogelijk met 17 clubs

ZEIST — De KNVB sluit niet uit dat de eredivisie komend seizoen uit slechts zeventien clubs bestaat. Als het dreigende faillissement van Willem II wordt uitgesproken kort voor het begin van de nieuwe competitie, die op 6 augustus van start gaat, is er geen tijd meer om het vastgestelde speelschema helemaal om te gooien. Dat liet een woordvoester van de KNVB vandaag weten.

“We hopen natuurlijk dat alles goed komt in Tilburg”, benadrukte de zegsvrouw. “Maar de KNVB is in deze zaak een afwachterende partij. Uiteraard geven we Willem II wel zo veel mogelijk informatie en adviezen mee. We kunnen op een dreigend bankroet echter geen deadline zetten.”

Voordat het nieuwe competitieprogramma in de ere-divisie officieel wordt vastgesteld, moeten alle clubs en de bijbehorende lokale autoriteiten hun goedkeuring hebben gegeven. “Dat is een heel proces dat veel tijd vergt”, legde de woordvoester van de KNVB uit. “Het is dan onhaalbaar om bijvoorbeeld een week voor

de competitiestart Willem II alsnog uit het schema te halen en een andere club toe te voegen. Dan is een ere-divisie met zeventien ploegen onvermijdelijk.”

Indien Willem II onverhoopt eerder failliet gaat, dient het bestuur betaald voetbal van de KNVB te bepalen hoe de opgevallen plaats in de eredivisie wordt ingevuld. De reglementen van de voetbalbond voorzien niet in deze situatie die zich na de play-offs voordoet. Het bestuur betaald voetbal neemt op ‘sportieve gronden’ het ultieme besluit. Sparta, als tweede degradant achter hekkensluiter RKC Waalwijk, lijkt de beste

papieren te hebben om alsnog in de eredivisie te blijven bij een faillissement van Willem II. Indien er voldoende tijd beschikbaar is voor de organisatie van de wedstrijd, behoort ook een beslissingsduel nog tot de mogelijkhe-

den. Sparta zou daarin tegen RKC kunnen uitkomen. De nummer twee van de Jupiler League, SC Cambuur, laat juridisch onderzoeken of de Friese club ook nog in beeld kan komen voor eventuele promotie.

Jupiler League blijft in trek

De Jupiler League zit qua publieke belangstelling nog steeds in de lift. Voor het derde opeenvolgende jaar trokken de wedstrijden in de eerste divisie meer bezoekers. “Met ruim 1,3 miljoen mensen voor de reguliere wedstrijden en ruim 100.000 toeschouwers bij de play-offs wint de Jupiler League nog steeds aan populariteit”, concludeerde Patrick Brand, directeur van de Coöperatie Eerste Divisie (CED). Wekelijks bezochten on-

geveer 33.300 mensen de negen wedstrijden in de Jupiler League, wat een gemiddelde oplevert van 3700 toeschouwers per wedstrijd. Historisch gezien is het daarmee één van de beste seizoenen in de geschiedenis van de Jupiler League. Vooral de spannende strijd tegen degradatie in de eerste divisie, die tot vorig jaar een gesloten competitie was, lokte aan het eind van het seizoen meer publiek naar de stadions.

Advocaat wil werk Hiddink voortzetten

MOSKOU — Dick Advocaat wil als bondscoach van Rusland het werk van zijn voorganger en landgenoot Guus Hiddink voortzetten. Dat zei de 62-jarige oefenmeester vandaag bij zijn officiële presentatie als hoofdtrainer in Moskou. Advocaat verwacht dat de spelersgroep nage-nog intact blijft.

“Na het goede werk van Hiddink kunnen we hoge doelen nastreven zoals kwalificatie voor het EK van 2012”, aldus Advocaat. De coach benadrukte dat hij weinig wijzigingen zal doorvoeren in de selectie. “We hebben hier erg goede spelers. Het belang-

rijkste is om jonge talenten te zoeken die de ploeg in de nabije toekomst kunnen versterken.” Advocaat wil graag dat Andrei Arsavin aanvoerder blijft. Hij won met de huidige speler van Arsenal in de geleerden de Russische landstitel en de UEFA Cup met Zenit Sint Petersburg. “Arsavin is een goede aanvoerder die respect geniet onder zijn ploeggenoten.” Advocaat lag in zijn periode bij Zenit regelmatig overhoop met de vedette. In het bestuur komt de ‘Kleine Generaal’ ook een oude bekende tegen. Bondsvoorzitter Sergei Fursenko haalde

in 2006 als clubpreses Advocaat naar Zenit. Het vertrek van Advocaat als bondscoach van België maakte een overgang naar Rusland mogelijk. Advocaat diende na een halfjaar al zijn ontslag in bij de Rode Duivels. Een baan die hij lange tijd combineerde met het trainerschap bij AZ. Zijn snelle vertrek leidde in België tot forse kritiek.

Advocaat toonde in Rusland opnieuw aan dat die kritiek hem weinig doet: “Hier is het team het belangrijkste. Dat was in België wel eens anders.” De afwikkeling van zijn contract met de België-

sche bond is nog niet helemaal rond. “Dat is nu een zaak tussen advocaten. Ik hoop dat we er fatsoenlijk uitkomen”, aldus Advocaat tegenover de NOS. Rusland is deze zomer niet actief op het WK in Zuid-Afrika. Slovenië was in de play-offs over twee wedstrijden te sterk. De uitschakeling was aanleiding voor het vertrek van Hiddink die nu bondscoach is van Turkije. Plaatsing voor het EK van 2012 in Oekraïne en Polen is nu een vereiste. Rusland speelt in groep B van het kwalificatietoernooi tegen Slowakije, Ierland, Macedonië, Armenië en Andorra.

Media Zuid-Afrika tellen af

JOHANNESBURG — Zuid-Afrikaanse media pakken groots uit met het WK voetbal. Talloze overzichten van spelers, teams, poules, coaches en eerdere WK's vullen de sportpagina's en speciale bijlagen. Gezamenlijk tellen de media de dagen tot het toernooi der toernooien: “23 dagen tot het WK 2010 in Zuid-Afrika.”

Sunday Times schrijft over Nederland: “Het beste nieuws voor de Nederlanders is het herstel van Robin van Persie.” In zijn speciale bijlage *Let's go 2010* wijst de krant op de nieuwe spelers van het WK, onder wie Eljero Elia (23). “Elia vertegenwoordigt een uitstervend ras van vleugel-spelers en wordt door velen gezien als een geweldige aanvaller met veel balgevoel en techniek”, introduceert het dagblad de speler uit Voorburg die uitkomt voor Hamburger SV. Enkele media proberen de dames ook bij het evenement betrekken door te wijzen op aantrekkelijke spelers. Bij het artikel ‘Yummie soccer eye candy’ staan foto's van onder meer Didier Drogba (Ivoorkust) met ontbloot bovenlijf. Ook de Zuid-Afrikaanse rechtsback Siboniso Gaxa wordt aangeprezen in het kader van ‘local is lekker’. Op voorpagina's prijken WK-gerelateerde acties, zoals ‘Sms je steun voor Bafana en win 1 miljoen rand (100.000 euro)’ van officiële FIFA-sponsor Vodacom. Bafana Bafana (de jongens) is de naam van het nationale voetbalteam van



Foto: Reuters

Een medewerker van de fabriek toont een makarapa helm voor fans van het team van de VS.

Zuid-Afrika. Andere onderwerpen die voorkomen zijn bijvoorbeeld gevangenissen waar ruimte is gemaakt voor voetbalhooligans, de stroomvoorziening die onder druk komt te staan, steden die zich opmaken voor de komst van nationale teams, gezamenlijke gebeden voor een goed verloop van het toernooi en hoe de mogelijke komst van de Amerikaanse president Barack

Obama tot hoofdbrekens leidt bij de Zuid-Afrikaanse politie. Ook de hoge eisen van FIFA-voorzitter Sepp Blatter komen voorbij. Zo zou hij in zijn hotel-minibar alleen ijsklontjes willen van Evian-water en heeft hij een eigen gang met rode loper in een vijfsterrenhotel in Johannesburg. WK-baas Danny Jordaan zou genoegen nemen met ijsklontjes van kraanwater.

CAS houdt schorsing Ribéry in stand

GENEVE — Franck Ribéry ontbreekt zaterdag definitief bij de Champions League-finale tussen Bayern München en Internazionale in Madrid. De Fransman van de Beierse topclub ging bij het internationaal sporttribunaal CAS in beroep tegen zijn schorsing van drie duels, maar kreeg nul op het rekest. Het CAS maakte gisteren bekend dat zijn straf gehandhaafd blijft.

Ribéry kreeg de schorsing voor de rode kaart die hij in de halve finale met Olympique Lyon ontving. Hij ging hard door op de voet van Alessandro Lopez. De middenvelder zat al één wedstrijd van zijn schorsing uit. “We zijn niet afhankelijk van Ribéry of Robben”, liet trainer Louis van Gaal gisteren al voor de uitspraak weten. “De media beweren dat wel, maar

zelf zeggen wij steeds dat het niet zo is. En dat hebben we in het afgelopen seizoen ook vaak genoeg op het veld laten zien.” Bayern won in het eerste seizoen onder Van Gaal al de landstitel en de Duitse beker. Met de eindzege in de Champions League zou de 58-jarige Amsterdammer een unieke trilogie met ‘FC Hollywood’ behalen.

Duitse voetbalfans boos op Boateng

BERLIJN — Kevin-Prince Boateng ligt zwaar onder vuur in de Duitse voetbalwereld. De middenvelder van Portsmouth is verantwoordelijk voor de enkelblessure die de gang van Michael Ballack naar het WK verhindert. De Duitse fans uiten op internet hun onvrede en een advocaat van Ballack wil Boateng aanklagen.

Op internet wordt in talloze negatieve bewoordingen duidelijk hoe de Duitse voetbalfans denken over Boateng. De voormalig speler van Hertha BSC wordt ‘publieke vijand nummer 1’ genoemd. Kreten als ‘82 miljoen mensen tegen Boateng’ en de ‘Anti-Boateng groep’ zijn ook te lezen op het wereldwijde web. Saillant detail is dat Boateng op het WK met Ghana tegenover Duitsland staat in groep D. Hij is zelf geboren in Berlijn en heeft een Ghaneese vader en een Duitse moeder. Zijn broer Jerome zit in de voorlopige selectie van Duitsland voor het mondiale eindtoernooi in Zuid-Afrika. Boateng bood zelf zijn excuses aan voor de overtreding op Chelsea-speler Ballack in de finale van de FA Cup. “Het spijt me. Het was geen opzet. Ik kwam gewoon te laat en raakte hem vol. Het zag er vrij dom uit”, aldus de geplaagde speler tegenover Duitse media. Boateng claimt dat hij op het veld al twee keer zijn excuses aanbod, Ballack ontkent dit stelling.

Michael Becker, een advocaat van Ballack, beweert dat er wel opzet in het spel is en onderzoekt of Boateng vervolgd kan worden. “We gaan kijken wat onze opties zijn en of dat kan leiden tot een straf.” Ballack zelf houdt zich afzijdig en wil niet te veel woorden aan het voorval vuil maken. “Natuurlijk ben ik



Foto: AFP

Een fotocompilatie van het incident.

boos en teleurgesteld, maar in het voetbal moet je soms dingen achter je laten.” De aanvoerder van het Duitse elftal is nog wel met de selectie meegereisd naar het

Italiaanse eiland Sicilië voor een trainingskamp. Over zijn toekomst bij Duitsland liet Ballack zich niet uit: “Ik moet alles eerst even laten bezinken.”

RvC Sparta stapt op

ROTTERDAM — De Raad van Commissarissen (RvC) van Sparta heeft gisteravond besloten haar zetels ter beschikking te stellen. De raad maakte bekend zich mede verantwoordelijk te voelen voor de degradatie van de Kasteelclub naar de eerste divisie, zondag tegen Excelsior.

Volgens de commissarissen zal de degradatie Sparta in financieel opzicht zwaar treffen en is een interne reorganisatie onvermijdelijk.

De raad blijft in functie tot er een nieuwe raad is. Sparta installeert zo snel mogelijk een technische commissie die zich over de sportieve toekomst van de club gaat buigen. Sparta vreest de komende weken een uittocht van jeugdige talenten. De overstap van Nick Viergever en Erik Falkenburg naar AZ zou nagenoeg rond zijn. Ook voor aanvoerder Kevin Strootman is belangstelling. Vrijwel zeker vertrekt ook trainer Aad de Mos.

Woods mikt op British Open

ORLANDO — Topgolfer Tiger Woods hoopt half juli op de legendarische baan van St. Andrews in Schotland deel te nemen aan het British Open. De Amerikaanse nummer 1 van de wereld is door een nekblessure voor onbepaalde tijd uit de roulatie. Maar in zijn gewijzigde speelprogramma op zijn website staat het Majortoernooi toch nog prominent vermeld, zonder verdere toelichting.

Woods won het British Open op St. Andrews al twee keer. Hij kan de eerste speler in de 150-jarige historie van het evenement

worden die op de Schotse baan voor de derde keer zeventienviert. Wanneer Woods zijn rentree maakt in wedstrijdverband is nog niet bekend. Het US Open op Pebble Beach, komende maand, en de US PGA National, twee weken voor het British Open, staan eveneens nog vermeld op zijn website. Woods moest zich ruim een week geleden terugtrekken op de laatste dag van de Players Championship wegens een pijnlijke nek. Nader onderzoek wees uit dat het om een ontstoken nek-wervel ging. Woods rekent op een volledig herstel.

Maastricht wil stadion MVV kopen

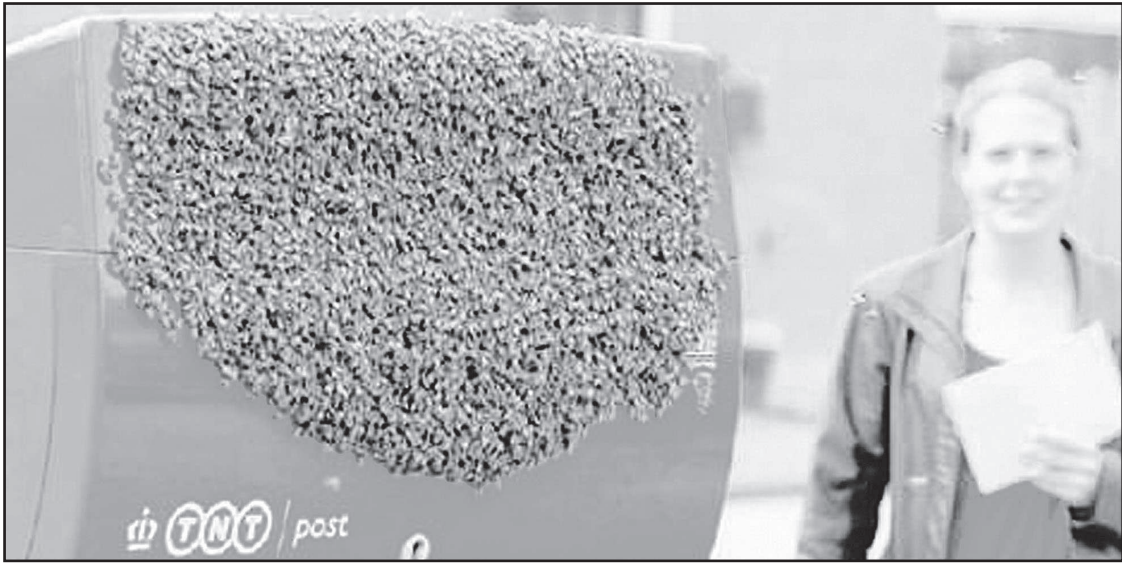
MAASTRICHT — Burgemeester en wethouders van Maastricht stellen de gemeenteraad voor stadion De Geusselt van het noodlijdende MVV te kopen voor 1,85 miljoen euro. Ook moet de gemeente volgens B&W een schuld van MVV van 1,7 miljoen euro kwijtschelden. Dat maakte wethouder Luc Winants van Maastricht vanmiddag bekend. Het voorstel moet een dreigend faillissement van MVV afwenden. Waarnemend burgemeester Jan Mans wees erop dat kwijtschelden van schulden

niet meer dan logisch is: “Je bent het geld sowieso kwijt”, zei hij. Winants benadrukte dat ook andere schuldeisers moeten afzien van het opeisen van de schulden. In totaal zou de schuldenlast zo’n 5 miljoen euro bedragen. “Als ook maar één schuldeiser voet bij stuk houdt, gaat MVV failliet”, gaf Winants aan. In het voorstel van B&W huurt MVV het stadion voor 75.000 euro per jaar. De club heeft afspraken gemaakt met een belangrijke schuldeiser, de fiscus, over het afbetalen van een belastingschuld. Het

bedrag van 1,85 miljoen zou hiervoor deels gebruikt kunnen worden. Een van de voorwaarden die B&W ook stelt is dat MVV een nieuw bestuur moet krijgen. De gemeenteraad, die volgende week woensdag beslist, wordt voor een trendbreuk geplaatst. De afgelopen jaren onder voorzitterschap van ex-burgemeester Gerd Leers weigerde de raad elke steun en eiste zelfs verstrekte leningen terug. Volgens Winants heeft de gemeente belang bij de aankoop van het stadion. Het gebied rond De Geusselt is voor

Maastricht economisch van grote waarde. De gemeente investeert er de komende jaren zo’n 50 miljoen euro, onder meer in de aanleg van een groot zwembad, nieuwe bedrijvigheid en meer sport. Zonder MVV zou het hart eruit gehaald worden. Van staatssteun is volgens Winants geen sprake. “We kopen het stadion, dat dan niet meer exclusief van MVV is. Ook andere sportclubs en activiteiten kunnen er dan terecht.” Om dat alles mogelijk te maken wordt het speelveld voorzien van kunstgras.

‘Bij’ de brievenbus



Inwoners van Hellevoetsluis keken vreemd op toen ze zagen dat de brievenbus gekaapt is door een bijenvolk. De bus is volledig in beslag genomen door duizenden bijen. Men is ge-waarschuwd uit de buurt van de brievenbus te blijven. Een imker is gevraagd om de beestjes te verjagen.

Insecten op je pizza

Het duurt nog hooguit twee jaar totdat vlees van insecten te vinden is in sauzen en op kant-en-klaar pizza's. Op de verpakking staat het vlees niet vermeld als insect, maar als dierlijk eiwit. Consumenten eten op dit moment overigens ook al regelmatig insecten zonder het te weten.

Hoogleraar entomologie Marcel Dicke van de Wageningen Universiteit is een enthousiast pleitbezorger van het eten van insecten. Hij eet ze zelf regelmatig en met groot genoegen. Hij

geeft vanavond in Den Haag op uitnodiging van de Nederlandse Organisatie voor Wetenschappelijk Onderzoek NWO een lezing over de toepasbaarheid van insecten. Aan de lezing is de verkiezing van de lekkerste insectensnack gekoppeld. De Verenigde Nederlandse Insectenkwekers (Venik) presenteert de bijna uitverkochte zaal mueslirepen met sprinkhaan, nuggets van diverse tarren en bitterballen van meelworm. De lekkerste snack wordt verder ontwikkeld voor de verkoop.

Rijkste man cel in

Een man die ooit de rijkste persoon in China was, verdwijnt veertien jaar achter de tralies en moet een boete van omgerekend 70 miljoen euro betalen. Een rechtbank veroordeelde Huang Guangyu vandaag voor omkoping, handel met voorkennis en illegale transacties. Dat meldden Chinese staatsmedia.

In oktober 2008 werd Huang uitgeroepen tot rijkste man van China met een geschat vermogen van 6,3 miljard dollar, een maand later werd een onderzoek naar hem ingesteld. Hij bouwde zijn vermogen op als oprichter van Gome, een van China's grootste elektronicabedrijven. Begin 2009 stapte hij op als topman van het concern.

Excuses BBC na grap

De Britse omroep BBC heeft vandaag zijn verontschuldigen aangeboden, nadat een radiopresentator de dood van koningin Elizabeth II had gemeld.

Danny Kelly van een lokale afdeling van de BBC maakte de opmerking in een radio-uitzending, met het Britse volkslied op de achtergrond.

Kelly maakte de grap, omdat een vriend van hem op de sociale netwerksite Facebook een profiel had met de naam van de koningin en die had verwijderd. De BBC noemde de grap ongepast en maakte bekend dat er 'actie ondernomen wordt' tegen de presentator van BBC WM in Birmingham. Waaruit die actie precies bestaat, is onduidelijk.

Seks met gevangene

Een cipier riskeert zestien jaar gevangenisstraf voor seks achter de tralies met een vrouw. Barbara Dixon (30) was aan de slag in de gevangenis van Cuyahoga County Northeast in Cleveland, Ohio. Ze werd betrapt met een gevangene van 23. De Ame-

rikaanse had al een tijdje een seksrelatie met de jonge vrouw. Hoewel de gevangene ingestemd had met de seks werd Dixon toch opgepakt. Op 24 mei verschijnt ze voor de rechter. Als ze veroordeeld wordt dan riskeert ze maximaal zestien jaar gevangenis.

2-jarige krijgt schuld

Een 28-jarige vrouw uit Maarssen die gisteren werd betrapt op winkeldiefstal heeft geprobeerd de schuld af te schuiven op haar 2-jarige dochtertje. Agenten geloofden hier niets van en hebben de vrouw en haar dochtertje naar een politiebureau gebracht.

De vrouw viel door de mand toen het alarmpoortje van een winkel op het Bisonspoor in Maarssen afging, op het moment dat ze met haar kind het pand verliet. Een personeelslid vroeg de vrouw weer naar binnen te komen. Bij controle van haar tas bleek er gestolen kleding in te zitten, meldt de politie vandaag. De Maarssense probeerde toegesnelde agenten wijs

te maken dat haar 2-jarige dochter de kleding uit een stelling zelf had gepakt en in haar tas gestopt. De stelling was echter zo hoog, dat het kind daar volgens de politie nooit bij kon.

Tijdens het verhoor bekende de vrouw dat zij de kleding zelf had proberen te stelen. De vrouw bleek ook kleding van een andere winkel uit de buurt bij zich te hebben. Ze bekende die eveneens te hebben gestolen.

De vrouw bleek nog 21 dagen cel open te hebben staan en moest daarom op het politiebureau blijven. Het 2-jarige meisje wordt tijdelijk opgevangen door een familielid.

Alles weg

Een 81-jarige geluksvogel uit Kroatië heeft 600.000 euro die hij in een loterij had gewonnen weggegeven aan vrienden en familieleden. De muzikleraar zegt dat geld niet gelukkig maakt. Frano Selak won de hoofdprijs in 2005 en investeerde dat in een luxueus huis op een privé-eiland. Nadat hij zijn huidige vrouw (60) had ontmoet besloot hij onlangs naar een goedkope woning terug te verhuizen. Hij hield wat geld voor een heupoperatie en gaf de rest weg. "Alles wat ik op mijn leeftijd nodig heb is

mijn vrouw Katarina. Geld verandert daar niets aan." De gulheid van Selak is opvallend omdat hij gedurende zijn leven al vele keren aan de dood is ontsnapt. In 1962 zat hij in een trein die ontspoorde en in een rivier terecht kwam. In 1963 viel hij uit een vliegtuigje, nadat het net was opgestegen. In de jaren daarna overleefde hij een busongeluk, een auto-brand en een aanrijding door een bus. Zijn laatste ongeluk had hij in 1996, toen hij een ravijn in reed en uit het autoroom werd geslingerd.

Bijna dood



Foto: YouTube

Sommige mensen gaan echt helemaal op in hun hobby. Neem nou deze liefhebber van oude treinen. Hij staat in het Britse Suffolk vol overgave een tegemoetkomende stoomtrein met zijn videocamera te filmen, maar heeft niet in de gaten dat achter zijn rug op het andere spoor een trein nadert.

Rauwe slak

Een Australiër die een rauwe slak heeft gegeten, is in levensgevaar. De man van 21 at de slak op als onderdeel van een weddenschap. Hij is opgenomen in het ziekenhuis met hersenvliesontsteking. De slak droeg een parasiet bij zich die voorkomt in de uitwerpselen van ratten, die door slakken gegeten worden. De parasiet veroorzaakte de ontsteking bij de Australiër. De ziekte kan niet van mens op mens worden overgedragen. Experts waarschuwen voor het eten van rauwe slakken. Ook zeggen ze dat als je een slak heb aangeraakt, het verstandig is om je handen te wassen.

Doodgewoon

Goedkope pizzeria's in Napels gebruiken mogelijk hout van doodsdommen om er pizza's mee te bakken. Het Italiaanse Openbaar Ministerie (OM) heeft een onderzoek gestart naar de zaak.

Dat meldde de krant *Il Giornale* gisteren. Criminele bendes die zijn gespecialiseerd in het leegroven van begraafplaatsen, zouden de doodsdommen aanbieden aan malafide pizzabakkers die willen bezuinigen op de kosten van het hout voor hun

ovens. Il Giornale vreest voor 'ernstige schade voor het toeristisch seizoen'. De gemeente heeft al een onderzoekscommissie aan het werk gezet die de misstanden op de begraafplaatsen van de Zuid-Italiaanse stad onderzoekt. Er zijn al menselijke resten uit gestolen doodsdommen aangetroffen op de paden 'alsof het ging om afval', aldus de krant.

Napels is wereldberoemd om zijn pizza die er in de 18e eeuw is uitgevonden.

99-jarige marathonloper



Singh heeft een conditie die beter is dan menig twintiger.

De 99-jarige Brit Fauja Singh heeft de atletiekwereld verbaasd. Singh nam het afgelopen weekeinde deel aan de halve marathon van Luxemburg en bereikte er ook de finish na 3 uur, 32 minuten en 30 seconden.

Een hoogst opmerkelijke prestatie, al was Singh na afloop niet helemaal tevreden. De Brit met Indische roots bleef in de categorie 90+ immers elf minuten boven het wereldrecord van een Zweed. "Fauja is een fenomeen", zegt zijn trainer. "Met 99 jaar is hij al 30 jaar ouder

dan de gemiddelde levensverwachting voor een Indiër. Hij beschikt over een uithoudingsvermogen van veel jongeren jaloers op zijn." De ambitie van Singh, die 52 kg weegt en vegetariër is, is nu om in het Guinness-boek te komen als oudste marathonloper ooit. Dat record staat momenteel op naam van de Griek Dimitrios Yordanidis, die in 1976 als 98-jarige de marathon van Athene uitliep in 7.33. Singh maakte op 89-jarige leeftijd zijn marathondebuut in Londen, waar hij sindsdien vijf maal deelnam.

HEER BOMMEL EN DE ZELFKANT

Door Marten Toonder



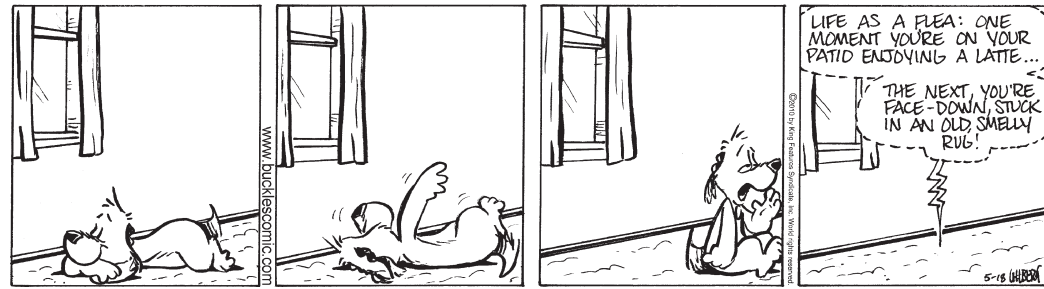
'Wat wil die vogel?' vroeg de agent die aan het stuur zat. 'Dat is geen vogel', verklaarde Snuf. 'Het is een monnik, die wat wil. Stop even, Stappers.' De chauffeur gehoorzaamde, en de brigadier stapte uit. 'Wat is er aan het handje?' vroeg hij. 'Slechtheid en kwaad', sprak de kluizenaar krassend. 'Je zoekt zeker een zondaar, die een inbraak gepleegd heeft, meneertje?' 'Dat is sterk!' riep Snuf uit. 'We hebben net een radiomelding gehad. Een grote diefstal op Bommelstein. Wat weet u daarvan?' 'Alles', zei de heremiet met een wijze glimlach. 'Ik weet alles wat slecht is; dat is mijn vak. En ik weet toevallig, dat die inbreker in een



vrachtwagen op weg is naar de stad; maar voor de zekerheid heeft hij een omweg genomen. Hij rijdt op het ogenblik op de Achterdreef, met een vermogen bij zich. Een zware jongen, in een pak vol lichtzinnige ruiten, die een milieuvriendelijke sigaar rookt. Hèhèhè! 'Dat is hem!' riep de brigadier. 'Dat is Bul Super; en die zochten we net! Bedankt, vader.' Hij sprong in de politiewagen, die bliksemsnel keerde en weg-scheurde, voordat de monnik een afscheidswens had kunnen uitspreken. Dat deed hij dan ook niet. Op de plek waar hij gestaan had, zat nu een kraai het verdwijnende voertuig na te ogen.

BUCKLES

By David Gilbert



BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



EURO

In de plus

AMSTERDAM — De Amsterdamse AEX-index heeft vandaag een deel van de openingswinst ingeleverd, maar bleef wel in de plus. Volgens beleggingsstrateg Wim van Assenbergh van Van Lanschot Bankiers komen de markten iets tot rust. De AEX-index voor meest verhandelde fondsen stond tegen het einde van de ochtend op een winst van 0,4 procent op 327,91 punten. De MidKap-index voor het middensegment won 0,2 procent naar 530,78 punten. De hoofdgraadmeters in Parijs en Frankfurt wonen tot 0,9 procent. De beurs in Londen liet een winst van 0,4 procent zien. “De schrikreactie om de schulden crisis is misschien even weg, maar onderliggend is de onzekerheid er nog”, verklaarde Van Assenbergh. “De verkoopdruk neemt nu wat af. Er is een pas op de plaats.” SNS Reaal won 0,7 procent. SNS rapporteerde in het eerste kwartaal een hogere nettowinst van 42 miljoen euro. De euro kostte vanochtend 1,2390 dollar. Bij het sluiten van de beurzen gisteren was de euro 1,2310 dollar waard. Afgelopen nacht bereikte de Europese munt nog een dieptepunt van rond de 1,2240 dollar. De prijs van een vat ruwe olie steeg met 2,5 procent naar 71,81 dollar. Op Curaçao was de euro vandaag 2,1935 gulden waard, tegen 2,1795 gulden gisteren.

TOKIO

Kleine winst

TOKIO — De Nikkei-index in Tokio is vandaag nipt hoger gesloten. De Japanse hoofdgraadmeter begon in de plus, maar verloor terrein door een dalende euro. Dit wakkerde de onrust aan onder beleggers over de schulden crisis van sommige eurolanden. De Nikkei-index sloot met een winst van 0,1 procent op 10.242,64 punten. De Kospi-index in Seoul eindigde met een verlies van 0,5 procent en de All Ordinaries in Sydney sloot vlak. De Hang Seng-index in Hongkong stond in de middaghandel op een winst van 0,4 procent. Advertentie bureau Dentsu sprong 1,4 procent omhoog in Tokio. Het bedrijf verwacht een 6,4 procent hoger bedrijfsresultaat voor het afgelopen boekjaar. Inktmaker DIC liet een zware min zien. Het aandeel verloor 7,6 procent nadat het 21,4 miljard yen (186 miljoen euro) wil ophalen door een aandelenuitgifte. Dat betekent een verwatering van de waarde van de huidige aandelen.

WALL STREET

Hoger

NEW YORK — De beurzen op Wall Street zijn vandaag hoger geopend. Beleggers reageerden positief op de onverwacht sterke cijfers die de grote winkelketens Wal-Mart en Home Depot voor opening van de handel presenterden. De Dow-Jonesindex begon de dag 0,6 procent hoger op 10.688 punten. De breed samengestelde S&P 500-index stond kort na de opening 0,7 procent hoger op 1145 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq begon met een winst van 0,6 procent op 2368 punten. Het aandeel Wal-Mart klom ruim 1 procent. 's Werelds grootste supermarktketen heeft in het eerste kwartaal, dat liep tot eind april, een winst behaald van 3,3 miljard dollar (2,7 miljard euro). Dat is iets meer dan de winst over het eerste kwartaal van 2009, die uitkwam op 3 miljard dollar. Doe-het-zelfketen Home Depot bracht eveneens onverwacht positieve resultaten naar buiten. Het bedrijf verhoogde daarnaast de winstverwachting voor dit jaar. Beleggers waardeerden Home Depot 0,5 procent hoger.

BRUSSEL — Bij de EU-ministers van Financiën bestaat brede overeenstemming dat de lidstaten hun huishoudboekjes zo snel mogelijk op orde moeten krijgen. “Het tijdperk van stimuleren is voorbij. Als we niets doen, gaan we failliet”, zei demissionair minister van Financiën Jan Kees de Jager vandaag na beraad met zijn EU-collega's. Volgens De Jager is er ‘een groot verschil met een halfjaar geleden’. “Er is een andere focus.” Met name de nieuwe Britse regering slaat een heel andere toon aan dan haar socialistische voorganger, constateerde de bewindsman. De Jager vindt dat als de lidstaten de tering naar de nering zetten, de EU niet mag achterblijven. De EU-begroting van circa 140 miljard euro kan niet blijven stijgen terwijl de Europese landen de broekriem aanhalen, stelt de hij.

De Jager is van mening dat de EU-regels waaraan nationale begrotingen moeten voldoen de afgelopen jaren niet streng genoeg zijn nageleefd. Volgens deze regels mag een begrotingstekort hooguit 3 procent van het bruto binnenlands product (bbp) bedragen. Maar volgens De Jager is dat 'de absolute ondergrens'. Lidstaten moeten zich volgens hem richten op het bereiken van een begrotingsoverschot. Ook met de regel dat de staatsschuld van EU-landen maximaal 60 procent van het bbp mag bedragen, is volgens de minister tot dusver te veel de hand gelicht. De Jager is sterk voor een hardere aanpak van lidstaten die er een potje van maken met hun begroting. Hij heeft er ook geen enkele moeite mee om Brussel eerder dan nu inzage te geven in de financiële situatie van Nederland. Om praktische en staatsrechtelijke redenen kan er echter geen sprake

van zijn dat de Europese Commissie al in het voorjaar een ontwerpbegroting ontvangt. Europees Commissaris Olli Rehn (Mone-tair beleid) leek daar vorige week wel op aan te sturen, maar gisteravond liet hij blijken dat 'de soep niet zo heet wordt gegeten', aldus De Jager. Hij legt het plan van Rehn nu zo uit dat lidstaten de Europese Commissie al zo

vroeg mogelijk in het jaar op de hoogte stellen van hun begrotingsvoornemens, zodat het dagelijks bestuur van de EU aan de bel kan trekken als de uitgaven uit de hand dreigen te lopen. Het begrotingsproces blijft daarentegen een puur nationale bevoegdheid. “De EU krijgt geen zeggenschap over hoeveel politieagenten er in Nederland bij komen of waar we op gaan bezuinigen.”

Eerste deel noodlening

Griekenland heeft het eerste deel van een noodlening van de landen van de eurozone ontvangen. Het gaat om een bedrag van 14,5 miljard euro. Dat heeft een bron bij de Europese Commissie vandaag gezegd. Daarmee moet worden voorkomen dat het met schulden overladen land

failliet gaat. “Het geld is overgemaakt”, aldus de bron. Het bedrag wordt nog aangevuld met 5,5 miljard euro van het Internationaal Monetair Fonds (IMF). In totaal ontvangt Griekenland de komende drie jaar een noodkrediet van 110 miljard euro van de EU en het IMF.

Tweede Maasvlakte krijgt vorm



Photo: AWP

Met de Tweede Maasvlakte wordt de Rotterdamse haven 20 procent groter.

ROTTERDAM — Het nieuwe havengebied de Tweede Maasvlakte krijgt steeds meer vorm. Nadat de afgelopen anderhalf jaar bijna 130 miljoen kubieke meter zand is opgezogen, vervoerd en opgespoten tot een kilometerslange dijk, is inmiddels begonnen met de bouw van de eerste kademuur. Daar moeten in 2013 de eerste containerschepen afmeren.

“Al het werk ligt op schema en ook binnen de daarvoor bestemde financiële budgetten”, zei vandaag directeur Ronald Paul van de project-

organisatie Maasvlakte 2. Het nieuwe gebied beslaat 2000 hectare, vergelijkbaar met vierduizend voetbalvelden, en moet achttien nieuwe banen opleveren. De kosten van het project liggen rond 3 miljard euro. Een van de grote investeerders met een bedrag van circa 900 miljoen euro is Dubai World, via dochterbedrijf Dubai Ports World. In november vorig jaar werd bekend dat Dubai World financiële problemen kende, maar dat heeft geen invloed op de Rotterdamse haven, liet een woordvoerder van het Havenbedrijf Rotterdam weten. De haven van Rotterdam

wordt met de Tweede Maasvlakte 20 procent groter. Dat is volgens het Havenbedrijf Rotterdam hard nodig om de concurrentiepositie in de toekomst te garanderen en mee te groeien met havens als Antwerpen en Hamburg. Voor het echter zover is, moet er nog bergen werk verzet worden. Alleen al op de Tweede Maasvlakte zelf komt dertien kilometer aan wegen en veertien kilometer spoorbaan. Grote kranen, zandwagens en grote stenen bepalen dan ook voorlopig het beeld op de zandvlakte die de Tweede Maasvlakte moet worden. Zij graven onder meer wan-

den van veertig meter diepte voor de kademuuren. Een speciaal gebouwde kraan, met een prijskaartje van circa 5 miljoen euro, begint eind mei te worden hergebruikt. Het tafereel heeft iets van een archeologische opgraving en wordt in de volksmond dan ook al geksherend klein Luxor genoemd.

‘WK stuwt tv-verkoop met 7 procent’

AMSTERDAM — Het WK voetbal in Zuid-Afrika gaat de verkoop van televisies de komende weken stimuleren. Markt-onderzoeker GfK Retail & Technology verwacht dat er 75.000 extra tv's worden verkocht dankzij het voetbalfeest. Dit komt neer op een stijging van 7 procent ten opzichte van een 'normale' verkoopperiode.

De verkoop zal hoger zijn dan voorafgaand aan het Europees kampioenschap voetbal in 2008, toen er 70.000 toestellen over de toonbank gingen. De inkomsten zijn echter wel lager voor de tv-verkopers. Door aanhouden de prijsdalingen van platte televisies komt er 41 miljoen euro aan extra omzet binnen tegen 60 miljoen euro twee jaar geleden. Voor de winkeliers is vooral de week na de uitkering van het vakantiegeld belangrijk. Consumenten kunnen dan

toch een nieuwe televisie aanschaffen, zo denkt GfK, hoewel zij het moeilijkier hebben gekregen door de economische recessie. In het WK-jaar 2002 regeerde de gewone beeldbuis nog, in 2006 was dat al de led-televisie. Winkeliers en fabrikanten zullen nu vooral pronken met led-tv's en tv's die 3D-beelden kunnen laten zien. Aan een 3D-tv heeft een koper tijdens het WK nog weinig. De wedstrijden worden in Nederland naar verwachting niet live in 3D uitgezonden. Ook zijn er nog weinig films met driedimensionale beelden voorhanden. Toch zal de technologie wel nieuwsgierige kijkers naar de winkel trekken, denkt GfK. De marktonderzoeker verwacht dat de tv-verkoop in geheel 2010 met 5 procent toeneemt tot 1,96 miljoen stuks. De gemiddelde verkoopprijs van een platte televisie zal 549 euro bedragen tegen 657 euro vorig jaar.

IATA hekelt Europees beleid aswolk

GENEVE — Luchtvaartorganisatie IATA heeft er geen vertrouwen meer in dat de Europese overheden 'effectieve en consistente' besluiten nemen over het al dan niet sluiten van het luchtruim wanneer er as in de lucht is. Dat liet de International Air Transport Association vandaag weten nadat gisteren weer delen van het Europese luchtruim op slot gingen. “Gebruikmakend van dezelfde data komen verschillende landen tot verschillende conclusies over het openstellen of sluiten van het luchtruim”, aldus IATA. De belangenorganisatie roept de Europese overheden dan ook met klem op preciezere procedures op te stellen om te voorkomen dat nog een keer massaal vluchten geschrapt moeten worden. Gisteren werden ongeveer duizend vluchten geannuleerd. “Dit probleem gaat niet op korte termijn weg”, stelt IATA. De organisatie is blij

met de verfijning van het systeem die is aangebracht nadat het luchtruim vanaf 15 april een paar dagen op slot ging. “Maar we zijn nog steeds afhankelijk van te simpele informatie bij een complex probleem.” Vulkanische as is volgens IATA 'de nieuwe uitdaging voor de Europese luchtvaart'. De organisatie zegt er begrip voor te kunnen opbrengen dat systemen ontwikkeld moeten worden hoe ermee om te gaan. “Maar het is absoluut onvergeeflijk dat de Europese overheden gefaald hebben om snel en gezamenlijk op te treden.” IATA verwijst net als KLM-topman Peter Hartman eerder deed naar het Amerikaanse systeem waarbij 'no fly zones' worden ingesteld in gebieden waar de concentraties as het hoogst zijn. “Voor alle andere gebieden is het de verantwoordelijkheid van de luchtvaartmaatschappij om te vliegen of niet.”

Nederland fiscaal aantrekkelijk

AMSTELVEEN — Nederland is in Europa fiscaal gezien een aantrekkelijke vestigingsplaats voor buitenlandse bedrijven. Dat blijkt uit onderzoek dat adviesbureau KPMG vandaag heeft gepubliceerd. Van de vijf onderzochte Europese landen heeft Nederland de laagste fiscale bedrijfskosten. Mexico is fiscaal het aantrek-

klijkst, blijkt uit het onderzoek waarbij is gekeken naar de fiscale bedrijfskosten in de Verenigde Staten, Japan, Australië, Canada, Mexico, Groot-Brittannië, Frankrijk, Italië, Duitsland en Nederland. Gekeken is onder meer naar de vennootschapsbelasting, maar ook naar gemeentelijke heffingen en fiscale loonkosten.

Boeing schroeft productie 737 op

SEATTLE — Vliegtuigbouwer Boeing schroeft de productie van de 737's op tot 34 toestellen per maand in 2012. Boeing heeft hiertoe besloten om tegemoet te kunnen komen aan de toenemende vraag, zo heeft het concern vandaag laten weten. Volgens het huidige productieschema verlaten maandelijks gemiddeld 31,5 toe-

stellen van het type 737 de fabriek. Boeing verwacht dat de economie wereldwijd dit jaar weer aantrekt en dat luchtvaartmaatschappijen in 2011 weer winst zullen maken. “Wij verwachten dat de vraag naar vliegtuigen in 2012 en daarna toeneemt”, aldus Randy Tinseth, vicepresident marketing van de vliegtuigbouwer.

Weer winst voor General Motors

DETROIT — De Amerikaanse autofabrikant General Motors heeft het afgelopen kwartaal voor het eerst in drie jaar winst geboekt. De nettowinst bedroeg 865 miljoen dollar (ruim 700 miljoen euro). Vorig jaar leed GM nog een verlies van bijna 6 miljard dollar. De omzet ging met 40 procent omhoog naar 31,5 miljard dollar (25,5 miljard euro). De productie wereldwijd lag 57 procent hoger dan vorig jaar. GM maakte vorig jaar met hulp van de Amerikaanse overheid een doorstart na een faillissement. De Staat investeerde circa 50 miljard dollar (ruim 40 miljard euro) in de befaamde autofabrikant en kreeg een belang van circa 61 procent in GM. De Europese divisie van GM, die bestaat uit het Duitse merk Opel en het Britse zus-

termerk Vauxhall, leed in het eerste kwartaal een operationeel verlies van 500 miljoen dollar. Door de verkoop van het noodlijdende Zweedse merk Saab aan Spyker Cars en door betere kostenbesparingen bij Opel en Vauxhall viel het Europese verlies minder hoog uit dan in het voorgaande kwartaal. Opeltopman Nick Reilly verwacht 'op korte termijn' overeenstemming te bereiken met het personeel van Opel over hun bijdrage aan de sanering van het concern. Het bedrijf rekent daarbij ook op hulp van Europese overheden, die volgens eerdere opgaven van Opel samen ongeveer 3 miljard euro zouden moeten bijdragen. De Duitse overheid zou ruim 1 miljard hiervan voor haar rekening moeten nemen.

SNS wil kapitaal inslaan

UTRECHT — SNS Reaal wil zo veel mogelijk buffer opbouwen voor terugbetaling van de staatssteun. Het bedrijf heeft geen prikkel om snel terug te betalen en zal dat ook niet doen. Dit zei bestuursvoorzitter Ronald Latenstein vandaag in een bijeenkomst met analisten. “Laten we kapitaal inslaan, zodat als het moment komt, we zo min mogelijk extra kapitaal nodig hebben. Hoe sterker we zijn, hoe beter het is

voor het bedrijf en de aandeelhouders”, zei Latenstein. Het financieel concern heeft op het hoogtepunt van de financiële crisis 750 miljoen euro van de Nederlandse staat gekregen. Daarvan is 185 miljoen euro afgelost. Als SNS de rest ook wil aflossen, moet het een premie van 50 procent betalen. Die premie is een obstakel voor aflossing. “Zolang daarin geen veranderingen zijn, is er eigenlijk geen prikkel om het te doen”, zei Latenstein.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	18-May		PREV.	18-May		
DOW JONES	10625.83	10641.09	AEX	326.57	329.65		
S&P 500 INDEX	1136.94	1136.12	AEGON NV	4.88	5.02		
NASDAQ	2354.23	2337.02	AGEAS	2.07	2.11		
RUSSELL 2000	695.71	693.67	AHOLD NV	10.12	10.34		
EAFE USD	1417.82	1396.61	AIR FRANCE-KLM	9.98	10.04		
SPDR S&P 500 ETF	113.95	113.96	AKZO NOBEL	42.28	43.13		
SPDR DJIA TRUST	106.52	106.73	ASML HOLDING NV	24.23	23.71		
S&P 500 INDEX	1136.94	1136.12	CORRIO NV	40.25	40.34		
AMAZON.COM INC	129.91	127.96	DANONE	41.83	42.17		
AMERICAN EXPRESS	41.22	41.06	DSM (KONIN)	32.60	32.68		
BIOMER IDEC INC	50.57	50.80	HAL TRUST	75.50	79.04		
CISCO SYSTEMS	24.87	24.45	HEINERKEN NV	34.00	34.23		
CITIGROUP INC	3.86	3.87	ING GROEP NV-CVA	6.72	6.82		
WALT DISNEY CO	34.20	33.80	IMTECH NV	21.87	22.03		
EBAY INC	22.51	22.33	KPN (KONIN) NV	10.48	10.46		
ENZON PHARMACEUT	11.16	11.15	KONINKLIJKE PHIL	24.96	25.63		
GENERAL ELECTRIC	17.56	17.68	REED ELSEVIER	8.84	8.90		
GOOGLE INC-CL A	507.97	500.83	REXEL SA	11.68	11.88		
HEWLETT-PACKARD	47.52	47.51	ROBECO NV	21.50	21.54		
HOME DEPOT INC	35.59	35.21	ROLINCO NV	19.05	18.98		
IBM	130.44	130.51	RORENTO NV	46.71	46.77		
INTEL CORP	22.02	21.54	ROYAL DUTCH S-H-A	21.72	21.82		
JOHNSONJOHNSON	63.88	63.30	TNT NV	20.91	21.26		
MEDTRONIC INC	42.63	43.06	TOMTOM	5.25	5.27		
MICROSOFT CORP	28.94	28.56	UNILEVER NV-CVA	22.45	22.47		
3M CO	84.68	85.70	WESSANEN NV	2.92	2.93		
MOTOROLA INC	6.85	6.86	WOLTERS KLUWER	15.64	15.65		
NVIDIA CORP	12.99	12.89	WP-STEWART HLDGS	150.81	151.51		
PFIZER INC	16.11	16.13	ETFS				
PROCTER & GAMBLE	63.38	63.83	SPDR-FINL SELECT	15.36	15.29		
QUALCOMM INC	37.37	36.75	ISHARES-DJ DIV	46.25	46.39		
ROYAL DUTCH-ADR	54.06	53.97	ISHARES-DJ HEALT	62.05	62.33		
SCHLUMBERGER LTD	64.15	65.12	ISHARES-DJ CN GD	57.94	58.07		
SPRINT NEXTEL CO	4.49	4.62	ISHARES MSCI PAC	38.59	38.48		
SYSOO CORP	30.37	30.75	ISHARES-SPG00 GR	58.11	58.09		
TEXAS INSTRUMENT	25.42	24.74	ISHARES-S&P EURO	33.82	33.76		
TIME WARNER INC	30.63	30.55	POWERSHARES DB C	21.94	22.10		
VISA INC-CLASS A	74.71	72.67	POWERSHARES-QQQ	47.08	46.71		
YAHOO! INC	16.27	16.15	FUNDS				
			HEND H-PAN ES-A2	19.00	19.00		
			HEND H-JPN SC-A2	23.35	23.35		
			HEND H-ASI EQ-A2	69.94	69.94		
			HEND H-CON EU-A2	22.18	22.18		
			HEND H-GL TCEL-A2	29.06	29.06		
CURRENCIES							
YENUSD	92.120	92.480	HEND H-ASI EQ-A2	69.94	69.94		
USD/EUR	1.232	1.237	HEND H-CON EU-A2	22.18	22.18		
CANUSD	1.041	1.031	HEND H-GL TCEL-A2	29.06	29.06		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mc-bank.com
website: www.mc-bank.com